

Franckesche Stiftungen zu Halle

Verbesserte und erleichterte Griechische Grammatica

Lange, Joachim

Halle, 1745

VD18 13052969

Das dritte Register der Griechischen Wörter mit beygefügter Teutschen Bedeutung.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-198073

Das dritte Register der Griechischen Wörter mit beigefügter Teut- schen Bedeutung.

Not. Die zween Buchstaben pr. zeigen ein nomen pro-
prium an.

Tò A.

A ^o particula admirandi p. 199	ἀγς wolan	238
ἀ, ἄ partic. consternationis	ἀγείρω ich sammle	97
ibid.	ἀγευστος unerfahren	217
ἀ, ἄ, ἄ partic. ridendi	ἀγνέω ich treibe, führe	336
ἀαγής unzerbrechlich	ἅγιος heilig	10. 52. 58
ἀάσκω ich beleidige	ἀγκάλλομαι ich umarme	157
ἀατος unschädlich	ἀγκαλίζομαι idem	ibid.
ἀάω ich schade, beleidige	ἄγκυρα der Anker	337
ἀβάλε o daß!	ἄγνός rein	218
ἀβατος das nicht wol zu paß	ἀγνυμαι, ἀγνύω ich zerbreche	162. 170
firen ist	ibid.	
ἀβεβαιος unbeständig	ἄγος aolice ein Adler	289
ἀβεβαια pr.	ἄγεα die Boute	327
ἀβυδος pr.	ἄγεαφος ungeschrieben	60
ἀγαδιζομαι ich rede, thue gu-	ἄγεός auf dem Felde	196
tes	ἄγεόεις aufs Feld	ibid.
ἀγατός gut	ἄγεός der Anker	22
ἀγαθωσύνη	ἄγεός auf dem Anker	196
ἀγαμαι ich verwundere mich	ἀγυμναστος angeübt	219
162. 170. 224	ἄγχιος pr.	336
ἀγαν sehr	ἄγω ich führe	171
ἀγάνωρ tapfer	ἄγω ich zerbreche	193. 333
ἀγγεῖοι ein Gefäßlein	ἀγωνίζομαι ich kämpfe	157
ἀγγελος ein Bote	ἄδακρυς der nicht weinet	53.
ἀγγος ein Gefäß		63

ἀδάκρυ-

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

ἀδάκρυτος unbewehrt	337	verehre	157
ἀδελφεός ion. für ἀδελφός der		ἀδελφικός ehrenwerth	220
Bruder	296	ἀιδέω ich verehere	89
ἀδελφός verdrießlich	334	ἀιδός für ἄδης die Hölle	326.
ἀδελφός unfreutig	336		333
ἄδης die Hölle	326. 333	αἰδώς die Scham	11. 40. 44.
ἀδικούμαι ich leide Unrecht			47. 298
	230	αἰήτης pr.	34
ἀδρανῆς pr.	68	αἰεὶ o daß	195. 238
ἀδυνάτως unmöglich	239	αἶκα und αἶε so, wenn	204.
ἄδω ich singe	88		321. 326
ἄδω ich gefalle	171	αἶκη eine heftige Bewegung	
ἄδωνις pr.	43		335
αἰεὶ allezeit	197	αἰκία die Plage	ibid.
αἰτός der Adler	28	αἰμασία ion. die Scheidewand	
ἀνδῶ ich bin verdrießlich	334		288
ἀνδιζομαι idem	84	αἰναγέτης der mit seiner Ta-	
ἀνδῶν die Nachtigal	40	pferkeit nur Schaden thut	
ἀνδίστω ich entwehne	84		34
αἶμας ich wehe	171	αἰνέας pr.	68. 327
αἶνε die Lust	50. 298. 333	αἰνέω ich lobe	89
αἰτήματος unsterblich	22. 218.	αἰνιάδης pr.	68
	329	αἰνιάων pr.	ibid.
αἰεὶ gottlos	197	αἰνυμαι ich nehme an	157
αἰθήρ die Göttin Minerva	34	αἰεὶ der Sturmwind	330. 333
αἰθνατός ein Athenienser	69	αἰεὶ die Ziege	41
αἰθνή pr.	ibid.	αἰεῖω ich fasse, erwähle	96.
αἰθλιός elend, unglücklich	218.		163. 171
	222	αἰεω ich hebe auf, nehme weg	
αἰθῶς frey	219		20. 88. 171. 193
αἰτώς pr.	38	αἰσθάνομαι ich fühle	157. 162.
αἰ, αἰ partic. dolendi	199		171
αἰ dor. für ei so, wenn	321	αἰσσω ich falle	333
αἶα für γαῖα die Erde	341	αἰσυντής ein sehr starker Jüng-	
αἶας pr.	44	ling	336
αἰγία pr.	336	αἰσυντής pr.	ibid.
αἰγίκερος der Steinbock	350	αἰσχίος pr.	ibid.
αἰδέομαι, αἰδοῦμαι ich scheue,		αἰσχερός schändlich	54
		αἶα	αἰσχύν-

Das dritte Register

αἰσχύνομαι ich schäme mich	231	ἀκτὴν col. für ἀκτὶν ein Sonnenstrahl	298
αἰτέω ich bitte	83. 169	ἀκτὶς idem	54. 329
αἰτιζέω idem	169	ἀκαν ungeru, nicht willig	53.
αἶω ich höre	84		325. 334
ἀκαίρως zur Unzeit	197	ἀλαζονέομαι ich bin stolz	157
ἀκακάτης der nichts böses thut	18	ἀλαλάζω ich jauchze	88
		ἀλάω ich irre	171
ἀκάματος unermüdet	329	ἀλγέω es schmerzet mich	155
ἀκανθα der Dorn	34. 327	ἀλδήσκω ich wachse	162. 171
ἀκάνθινος von Dornen	291	ἀλεείνω ich fliehe, vermeide	
ἀκαχέω ich betrübe	171		169. 171
ἀκείρομαι ich heile	157	ἀλεξάνδρεια pr.	69
ἀκείνης pr.	336	ἀλεξανδρεὺς pr.	ibid.
ἀκείνης der Schneider	33	ἀλέξω ich helfe	171
ἀκίω ich heile	89	ἀλέομαι ich vermeide	157
ἀκιδάλιος pr.	335	ἀλέομαι idem	ibid.
ἀκμάζει es ist Zeit	160	ἀλεύω idem 91. ich mahle	169
ἀκμαζέω ich nehme zu	155	ἀληθῆς wahrhaftig	11. 28. 53.
ἀκοίτος ein Ehegemahl	203		55
ἀκολασάινω ich lebe lüderlich	155	ἀληθῶς wahrhaftig	17. 61.
	ibid.		196. 198
ἀκολασίω idem	ibid.	ἀληκίω eine von den höllischen	
ἀκολουθητικός folgsam	219	Furien	334
ἀκόλουτος übereinkommend	220	ἀλίβατος im Meer gehend	335
		ἀλίβρωτος Salz essend	ibid.
ἀκόντιον ein giftiges Kraut	336	ἀλινδέω ich wälze	162. 172
ἀκουάζομαι ich höre	157	ἀλινήκειρα im Meer schwimmend	336
ἀκούσιος unwillig	325		336
ἀκούω ich höre 83. 88. 90.	311	ἀλίποδον das Feld	
ἀκράντος ungünstig	333	ἀλίσκω ich fange, nehme	162.
ἀκρατῆς ohnmächtig	219		172. 192
ἀκρατος ein reiner Wein	334	ἀλκῇ die Stärke	306
ἀκριβῆς genau	335	ἀλλὰ aber u.	204. 284. 285
ἀκριτος nicht unterschieden	336	ἀλλήλων unter einander	63
ἀκροάομαι ich höre zu	157	ἀλλοδαπὸς ein Ausländer	73
ἀκροατῆς ein Zuhörer	33	ἀλλομαι ich springe	157. 172
ἀκροῶν ich horche, höre zu	91	ἄλλος ein ander	5. 53
			ἄλλοσθ

Der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

ἄλλοσε anderswohin	196	ἄμορος untheilhaftig	217
ἄλλοτριος fremd	218	ἄμορφος ungestalt	211. 307
ἄλοτήκη das Salzfäß	33	ἄπελος der Weinstock	36. 240
ἄλοῦνη das Meer	334	ἄπερι εὐλ. für ἄμφι	293
ἄλοφος ohne Federbusch	ibid.	ἄπευξ die Haarbinde	41
ἄλοχος ein Ehegemahl	203	ἄμωρον untadelhaft	337
ἄλω ich mahle (molo)	89	ἄμυνα die Rache	ibid.
ἄλς das Meer	50	ἄμυνάτω ich helfe	169
ἄλυσκω ich fliehe	172	ἄμυνω idem	169. 233. 325
ἄλων die Lanne	40	ἄμφι um, u.	209. 257. 258
ἄλώπηξ der Fuchs	ibid.	ἄμφιράρος pr.	333
ἄμα zugleich mit	197. 237	ἄμφιάω ich kleide	329
ἄμαθής der nicht viel gelernt		ἄμφισπυμι idem	162. 172
hat	203. 217	ἄμφιπεριεστρέφεται abweichen	
ἄμαθία Unwissenheit	222		202
ἄμαλη ein Büschel	334	ἄμφισβητέω ich zweifle	86
ἄμαραντος Majoran	334	ἄμφίσκω ich bekleide	162
ἄμαρτάνω ich sündige	162. 168.	ἄμφισπυων pr.	68
		ἄμφισπυωνίδης pr.	ibid.
ἄμαρτωλός der Sünder	37	ἂν so, wenn	282. 283
ἄμαρτυρή der Glanz	336	ἂν unter, u.	249
ἄμα ich ernte	334	ἄναγκη die Nothwendigkeit	7
ἄμβλισκανω und ἄμβλυσκάνω		ἄναιματι ohne Blut	329
ich bringe unzeitige Frucht		ἄναινομαι ich schlage ab, vers	
zur Welt	162. 172	neine	157. 172
ἄμβλισκω und ἄμβλυσκω idem		ἄναιρέτως hinwegnehmend	
ibid.			218
ἄμείνων besser	55	ἀναιρέω ich tödte, ion. ich weise	
ἄμελεια der Unfleiß	33	sage	288
ἄμελίσται es wird aus der acht		ἀναλαμβάνω aufnehmen	77
gelassen	161	ἀναλίσκω ich vertheue	162
ἄμειτοχος untheilhaftig	217	ἀνάματος das keine Bäche hat	
ἄμην amen	240		334
ἄμήτωρ ohne Mutter	54	ἀναμνησκώ ich erinnere mich	
ἄμικτος ungemischt	219		225
ἄμικλλόμεαι ich kämpfe	157	ἄναξ der König	44. 67
ἄμικτος εὐλ. und poet. für ἡμέτις		ἀνάξιος unwürdig	217
	294	ἀναπαύω ich ruhe aus	225
ἄμμος der Sand	5. 36	Ἄα	ἀνάπαυα

Das dritte Register

ἀνάπηρος ein Krüppel	202	ἀνύω ich vollende	88. 95
ἀνάπλευς voll	38	ἀνύω ich vollende	332
ἀνάπρος pr.	334	ἀνω oben	57. 195
ἀνάσσεια die Königin	67	ἀνώγειον der Speisesaal	36
ἀνατολή der Aufgang	349	ἀνώγειω ich befehle	162. 173
ἀνδάνω ich gefalle	155. 162.	ἀνάνυμος ohne Namen	203
	175	ἀνώγειος der droben ist	57
ἀνδία ohne	198	ἀξιόπιστος glaubwürdig	240
ἀνδραγαθίζομαι ich handle als		ἀξιος würdig	217. 243
ein braver Mann	157	ἀξιώ ich erkenne für würdig	
ἀνευ ohne	198. 236		239
ἀνεως stumm	38	ἀξίαμα die Würde	223. 224
ἀνήκει es geziemet sich	160	ἀξιος würdiglich	236
ἀνήκον geziemend	ibid.	ἀξύλος holzlicht	203
ἀνήξ der Mann	6. 42. 334	ἀξω ich breche	170
ἀνήμερος active gebraucht	77	ἀόριστος unbestimmt	79
ἀνδρηριών der Monat Novem-		ἀπαγε partic. abominandi	199
ber	347	ἀπαι poet. für ἀπό	321
ἀντέω ich bläse	155	ἀπαιροῦμαι ion. ich nehme weg	
ἀνδραπος der Mensch	15. 37		291
ἀνιδρός traurig	334	ἀπαλαξείω ich denke auf eine	
ἀνία die Traurigkeit	335	Befreyung	192
ἀνίλεως unbarmherzig	14. 38	ἀπαλλάσσω ich befreye	ibid.
ἀνοίγω eröffne s. 82. 85. 173		ἀπαλός dünne, zart	334
ἀνόμοιος ungleich	203. 220	ἀπάμια pr.	ibid.
ἀνόρετος nicht begehrend	217	ἀπαξ einmal	66. 197
ἀνορθώω ich richte auf, ich ver-		ἀπάτωρ ohne Vater	54
bessere	86	ἀπαυρώω ich beraube	173
ἀνίσταίος das zu vergleichen ist		ἀπαι gehe weg	150
	217	ἀπειμι ich bin abwesend	149
ἀνι wieder	192	ἀπεινήναι es ist verboten	161
ἀνι für, wegen ic.	241. 242	ἀπειρος unerfahren	217.
ἀνίσταζω ich begegne, ion. führe		ἀπενίτος pr.	334
Krieg	288	ἀπερίτμητος unbeschnitten	220
ἀνίσταω ich begegne	192	ἀπέχει es ist genug	160
ἀνιστολέω komme entgegen	86	ἀπεχθάνομαι ich bin verhasst	
ἀνιστοκαταλαμβάνω ich kom-			163. 173
me zuvor	202	ἀπίά, ἀπιδόεις pr.	334
ἀνιξ der Kreis	49	ἀπίε pr.	43. 334
			ἀπλη-

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

ἀπληγῆς att. ein Kleid ohne Falten	288	ἀρης es ist beschloffen	160
ἀπλούς einfach	53. 61. 66	ἀρης der Kriegsgott Mars	50.
ἀπό fremd, entlegen	243	ἀρηλός ein Priester	334. 349
ἀπό von, aus ic.	242	ἀρηλος pr.	ibid.
ἀποκρίνομαι ich antworte	157	ἀρθρον ein Glied	26
ἀποκρίνω ich sondere ab	159	ἀριδηνλος ganz offenbar	203
ἀποκρύπτωμαι ich verhele	231	ἀριθμὸς die Zahl	81
ἀπολαύω ich genieße	225	ἀριστὰς ich halte Mittagsmahl	155.
ἀπολλύνω ich verderbe	173	ἀριστοφάνης pr.	48
ἀπόλλων pr.	334	ἀρκίω ich helfe, bin genug	89
ἀπολογέομαι ich entschuldige	157	ἀρκίος der Bär	37
ἀπορα, τ. unmögliche Dinge	213	ἀρκυς das Deck	331
ἀπορέω ich habe Mangel	226	ἀρνέομαι ich leugne	157
ἀποσείλω ich sende ab	19	ἀρότης der Ackermann	33
ἀπόφασις ein Spruch	343	ἀρῶν ich pflüge	89. 95
ἀποχή eine Quittung	33	ἀρπάζω ich raube	88. 94
ἀπόχρη es ist genug	229	ἀρπακτικόν, τὸ der Räuber	54
ἀπὸς ich zünde an	91	ἀρπαξ idem	54. 56
ἀπὸς ich gebe einen Laut	334	ἀρπαχθῆν reißend	197
ἀπὸς dor. der Vater	288	ἀρρηλος unaussprechlich	8. 23
ἀρα derothalben	279	ἀρσῶ ich nehme weg	193
ἀρα ob	199. 279	ἀρσος das Brodt	225
ἀραιος unbefleckt	334	ἀρσυμα das Gewürze	337
ἀραίωμα ich verwünsche	157	ἀρύνω ich schöpfe	332
ἀραλος pr.	334	ἀρχαϊσμός das Alterthum	220
ἀργίλος der Thon	335	ἀρχὴν zuerst	200
ἀργύρεος silbern	20. 53	ἀρχω ich herrsche	226
ἀργύριον das Silber	224	ἀργυρος ein Helfer	296
ἀρείων besser	55	ἀσάμινθος der Badersstuhl	36
ἀρες aol. für ἀρης	298	ἀσάμεν das Reichen	8
ἀρέσκει es gefällt wohl	160	ἀσιν pr.	330
ἀρέσκω ich gefalle	162. 173	ἀσιός pr. ἀσις pr.	334
ἀρήγει es ist müsslich	160	ἀσιος ungesessen	336
ἀρηγός der Helfer	296	ἀσπαζομαι ich grüße	157
ἀρήνη pr.	334	ἀσπαραγός der Spargel	290
		ἀσαφίς eine Rosine	295

Das dritte Register

αἵματις eine Ahe	203. 296	εἶν	293
ἀεεῖν ich blize	155	ἀνείω ich rühme mich	155
αἶν die Stadt	12. 48	ἀφαιρέω ich nehme weg	14
αἶνυλον die Freystadt	337	ἀφαιροῦμαι idem	225. 291
αἶσφαλος Hark	36	ἀφανής dunkel	234
αἶσφατος att. der Spargel	290	ἀφατος idem	273. 201. der
αἶσωπος pr.	334	Gott Vulcanus	289
αἶταε aber	304	ἀφέω ich habe erlassen	144
αἶτε ohne	198. 236	ἀφῆ die Fuge, das Gefühl	7. 33
αἶτερος für ἑτερος ein ander	334	ἀφειδός überflüssig	217
αἶτη die Mißhandlung	ibid.	ἀφραίνω ich bin thöricht	155
αἶτλας pr.	327	ἀφροδίτη die Göttin Venus	330. 349
ἀλκίως ion. für ἀλκῆως wahr-			
haftig	321	ἀφρονέω ich bin thöricht	85. 155
ἀλκίζω ich rede und thue wie		ἀφύη Name eines Fisches	19
ein Athenienser	191	ἀφύς der ein schlimm Naturell	
αἶτω ich beleidige, schade	170	hat	203
αἶλαξ die Furche	16. 40. 297	ἀχάντιος ion. dornicht	291
αἶλιδος pr.	69	ἀχάϊος pr.	328
αἶλῆς pr.	ibid.	ἀχίω ich bin betrübt	155
αἶψάω ich vermehre, wachse		ἀχίτομαι ich leide ungern	157.
83. 162. 173. 193. 325			162. 173
αἶψησις die Vermehrung	82	ἀχιλλῆς pr. 201. für ἀχιλλεύς	
αἶψω ich vermehre	162. 193		299
αἶψα das Hüftlein	327	ἀχρυνίω ich trage Leid	157. 162
αἶψιον morgen	197	ἀχρῆ bis	236
αἶταε aber	204	ἀψ wiederum, dor. zurück	288
αἶταεργος vergnügt	18	ἀψ dor. für ἰδῶ siehe	321
αἶψα das Geschrey	23. 237	ἀψις die Wendeltreppe	329
αἶψός daselbst	196	ἄω ich blase	84
αἶψός er selbst	23. 57. 73. 296	ἄω dor. das Ufer	328
αἶψός ion. für αἶψός	296		
αἶψοσι für αἶψός	329	Tò B.	
αἶψόλατος er selbst	57	Βαβαί partic. admirandi	199
αἶψόχρη ein Selbstmörder	54.	βαβυλῶν pr.	69
	71	βαβυλῶνιος pr.	ibid.
ῥουανμία das pronomen	26	βαδίζω ich gehe	91. 155
ῥυφῆν 201. für ῥυχήν der Na-		βαδῶ ich gehe einher	155
			βαδῶ

der Griechischen Wörter mit der Teutschen Bedeutung.

βαίω ich rede	88. 94	βελτίων besser	18. 55
βάτραχος ion. der Frosch	290	βέμβηξ und βέμβηξ der Kreisel	
βαθύς tieff	55. 56. 308		40. 330
βαίνω ich steige	155. 162. 173	βέρετρον die Grube	293
βαίτη dor. ein Hirtenkleid	288	βήξ der Husten	41
βάλλων die Eichel	36	βία die Gewalt	305
βάλλω ich werfe	57. 162. 173	βιάζομαι ich thue Gewalt an,	
βάλσαμον der Balsam	334	leide Gewalt	76
βαμβάινω ich steige	167	βιάων pr.	334
βάπτω ich tauche ein	91	βιβάω ich steige	162
βάρβαρος fremd	322	βιβημι idem	ibid.
βαρβίος ein musicalisches Instru-		βιβλιοπώλης ein Buchhändler	
ment	293		34
βάρυτος aol. idem	ibid.	βίβλος das Buch	36
βαρύτω ich bin beschweret	155	βιβρωσκω ich esse	13. 162. 174.
βάσανος ein Probierstein	36		192
βασίλισσα die Königin	67	βίηφι poet. die Gewalt	305
βασίλειά das Königreich	191.	βίτηνος pr.	331. 335
	327	βίος das Leben	222
βασίλειάω ich strebe nach könig-		βίος der Bogen	330
licher Würde	167. 191	βίωω ich lebe	162
βασίλειος der König	12. 44. 67	βισάλτης pr.	336
βασίλειω ich regire	91. 191.	βιώσκω ich lebe	162
	226	βλάπτω ich schade	91
βασίλης, βασίλισσα die Köni-		βλασάνα ich grüne	82. 162.
gin	67		174
βάσσω tieffer	56	βλέπω ich sehe	91
βάτραχος der Frosch	290	βλέφαρον Augenbrauen	69.
βδάλλω att. für βδέλλω ich sau-			291
ge	295	βλεφάρων der grosse Augenbrä-	
βεδάλλω es ist überlebt	161	men hat	69
βείω ich gehe ein	169	βληχάομαι ich blöke	157
βέλας aol. die Speise	293	βληχω att. Voley	290
βέλλω aol. für μέλλω ich bin		βλίψ die Alder	41
zukünftig	330	βλύζω ich quille	155
βελόνη die Nadel	33	βλύω idem	ibid.
βέλος der Pfeil	221	βλώσκω ich gehe	162. 174
βέλγος besser	57	βόας ein gewisser Fisch	298

Das dritte Register

βοάομαι ich schreye	329	βροντάω ich donnere	155
βοάω idem	10.89.99	βρυκός der Ansruffer	337
βοηδρομίων der Monat August		βρύκω ich knarre	ibid.
	347	βρυχάομαι ich brülle	157
βόθρος der Graben	36	βρύχω ich knarre	337
βορέας Mitternacht, Norden		βρύω ich quille	155.332
	349	βρώμα die Speise	213
βόσκει ich weide	162	βρώσκει ich esse	162.174
βολενδός wie ein Weinrebe	337	βυρσοδέψης der Gerber	33
βόλεις die Traube	12.42.43.	βύσσος zarte Leinwand	36
	44	βῶλος die Erdscholle	303
βουγάτος der Prahler	333	βῶμαξ ein Possenreisser	69
βούγλωσσοι ein Kraut, Dohsen-		βωμολόχος idem	ibid.
zunge genant	70.71	βῶξ dor. ein gewisser Fisch	298
βουλεύω ich berathschlage	83		
βουλή der Rath	220		Τὸ Γ.
βουλμία ein harter Hunger			
	203	Γαγάτης pr.	328
βούλιμος idem	ibid.	γαδύλλis das Geschlecht	334
βούλομαι ich will	157.162	γαλάτης pr.	328
βουλυτός Abendzeit	337	γαλή die Kage	33
βούς der Ochse	43.45	γαμέω ich heirathe	163.174
βόω ich weide	12	γαμηλιών der Monat Januar	
βραδύς langsam	55	rius	347
βράσσω ich brause	89	γαμητεία ich begehre zu heira-	
βραχύς kurz	305	then	170.192
βρέφος ein Kind	70	γάμος die Hochzeit	225
βρεφύλλιον ein Kindlein	ibid.	γάτνμαι und γάννμαι ich freue	
βρίζω ich bin träge von unmaß-		midh	157
figem Essen	155	γὰρ denn, ic.	204.278.279.
βρήπτος der sehr schreyet	203		327
βρίτω ich bin schwer	330	γάργανος pr.	334
βριμάομαι ich brumme	157	γαστήρ der Bauch, Leib	41.45
βριμάω ich schreye wie ein Ochse		γέα die Erde	71
	335	γεινιόω ich bin nahe	155
βριστεύς pr.	336	γελάω ich lache	10.89.296
βρόδοι aol. für γόδοι die Rose		γέλω ion. idem	296
	293	γέμω ich bin voll	225
			γένοε

der Griechischen Wörter mit der Teutschen Bedeutung.

γένος das Geschlecht	28	γόνυ das Knie	40. 43. 50
γεραίος alt	307	γοργίας pr.	335
γερανός der Kranich	36	γράμμα der Buchstabe	27
γεραίος pr.	328	γραμμάτινύομαι ich untersu-	
γέφυρα die Brücke	337	che die Grammatic	158
γεωμέτρης ein Feldmesser	34. 71	γραμματιστοδιδάσκαλος ein Schul-	
γῆ die Erde	70. 71	meister	71
γῆδιον das Ländchen	70	γραμμή die Linie	343
γηδέω ich freue mich	155. 163	γραπτός der zu schreiben ist	
γηράσκω ich werde alt	163.		194
	174. 192	γράφω ich schreibe	27. 88. 193
γηράω idem	155. 163. 192	γενηγορέω ich wache	83
γίγας der Riese	335	γρίπος das Netz	336
γίγνομαι ich werde	163. 192	γρύνειος pr.	337
γινώσκω ich erkenne	163. 175	γρυπός der eine krumme Nase	
γίνομαι ich bin, werde	158.	hat	ibid.
	163. 174. 215. 330	γύα das gepflügte Land	336
γινώσκω ich erkenne	163. 175.	γύγης pr.	ibid.
	336	γύναιξ das Weib	20. 44
γλάφυ poet. für γλάφυρον hol		γυναιρίων das Weiblein	70
	305	γυνή das Weib	70. 332
γλέφαρα dor. die Augenbrauen		γυρός krumm	325
	291	γυρός die Grube	331
γλήν poet. für γλήνη das Auge		γυρώω ich krumme	325
	305	γύψ der Geier	331
γλήχων Polen	290	γύψος der Gyps	36
γλήχομαι ich begehre	158	γωνία der Winkel	343
γλυκύς süß	12. 53. 55. 61. 308	Τὸ Δ.	
γλῶσσα die Zunge	290. 321	Δαβίδ pr.	51
γλῶττα att. idem	290	δαγύς das Eis	333
γνάθος die Wange	36	δαίνομαι ich theile	158
γναφεύς att. der Bleicher	290	δαήρ des Mannes Bruder	44.
γνόφος die Finsterniß	291		333
γνώω (antiquum) ich erkenne	95	δαί att. für δέ aber	295
γνώμη die Meinung	343	δαίφρων kriegerisch	18
γνωρίζω ich mache kund	83	δαίω ich lerne, weiß	163. 175.
γογγύζω ich murre	155	ich verbrenne	175
γελογεῖν pr.	17	δαίω ich theile	163. 175
		α α s	δακνω.

Das dritte Register

δάκνω ich beisse	163. 175	δεκαπένην fünfzehn	66
δακός pr.	334	δεκατάτος am zehnten Tage	ibid.
δακρύω ich weine	332	δεκάτρισσας vierzehn	64
δακρύτης pr.	328	δέκατος der zehnte	65
δαλός die Fackel	334	δεκατρίτης dreizehn	64
δάμνη poet. das Eheweib	42	δέχομαι ion. ich nehme an	291
δάμνη ich bezähme	175	δέσμεω die Speise	6. 293
δακρύτης pr. δάμων pr.	334	δέλος eine Taffel	36
δακρύτης pr.	ibid.	δελφιν ein Meerschwein	42
δαυός dürre	328	δαλφίς idem	330
δαυούβιος der Donaufluß	ibid.	δέμω ich baue	175
δάπτω ich zerfleische	192	δένδρον der Baum	27. 213
δαρδάπτω idem, ich fresse	ibid.	δέομαι ich bedarf	58. 163. 176
δάσν pr.	50	δέκω ich sehe	176
δαρδανω ich schlafe	163. 175	δέσποινα die Hausfrau	68
δάφαινος blutig	203	δέσποτης der Herr	18. 68
δε aber	284. 286	δέω für δεύω komm her	295
δεδευμένος active gebraucht	77	δέω hierher	196
δέδεκται active	ibid.	δέω ion. idem	296
δέδωκεν ich schrecke	175	δέυτατος der letzte	57
δέδεκται es ist verordnet	161	δέυτερος der andere	57. 65. 119
δέδωκεν active gebraucht	77	δέω ich verlasse	57
der man muß	160	δέχομαι ich fasse	158. 291
δεῖδω ich fürchte mich	175	δέω ich binde	89. 95. 176
δείκνυμι ich zeige	175. 332	δηλαδή allerdinge	198
δείκνυμι idem	18. 53. 163. 170.	δηλός offenbar	191. 234
	175	δηλός ich offenbare	11. 191
δειλιάω ich esse Vesperbrodt	155	δημένη die Göttin Ceres	41
δείνα jemand	73. 75	δημοσθένος pr.	18. 44. 45. 68
δειπνέω ich speise zu Abends	55	δημοσία öffentlich	200
	225	δηπου allerdinge, freylich	198
δείπνον das Abendbrodt	225	δηπουδεν idem	ibid.
δείκα gehen	64	διά durch	251. 252. 253
δεκαεννέα neunzehn	65	διάβαλλω ich verleumde	293
δεκαεξ sechzehn	64	διάδωχα ohne	198
δεκάκις zehnmal	66	διάκονος der Diener	334
δεκαχιλίαις zehntausend	65	διακοστικισμύριοι (2000000)	65
δεκαμυριάδες hunderttausend	ibid.		δια

der Griechischen Wörter mit der Teutschen Bedeutung.

διακοσιασός der zweyhundertste	διαχιλίος zweytausend	65
66	διαχιλίος der zweytausendste	66
διακόσιοι zweyhundert 65. 329	διαλέγω ich unterrede mich	336
διαλέγομαι ich unterrede mich	158 διαφέρω das Pergament	33
διανοέομαι ich überlege ibid.	δίχα ohne, besonders	236
διάστημα ein Zwischenraum 343	δίχῃ auf zweyerley Art	197.
διαφέρει es ist daran gelegen	ohne	198
160	διψάλεος durstig	217
διάφορος unterschieden 218.	διψάω ich durste	11
219	διωκάω ich verfolge	169
διδάσκω ich lehre 163. 176.	διώκω idem	ibid.
192	δμῶς der Knecht	20
διδράσκω ich fliehe 163. 176	δύστος dor. die Finsterniß	291
διδυμοειδής Zwillinge gebe	δοκεῖ es scheint	160. 228
rend 334	δοκέω ich scheine, komme vor	163. 176
δίδυμοι Zwillinge 350	δοκός der Balke	36
διδύσκω ich gehe ein, ziehe an	163 δῶμος das Haus	343
163	δορυ ein Speiß	50
δίδω pr. 335	δουλεύω ich diene	155
δίδωμι ich gebe 124. 127 sq.	163 δούλη die Magd	68
163	δούλος der Knecht	ibid.
δικαίος gerecht 67	δουπείω ich mache Geräusch	155.
δικαιοσύνη die Gerechtigkeit ib.		312
δικαίῳ ich spreche gerecht 239	δραπέτης ein flüchtiger Knecht	334
δικη das Recht 343	291 δράς die Fackel	20
δίκηνα pr. 337	δράω ich mache	89. 95
δίξος ion. zweyfach 291	δρέκων aol. der Mann	289
δῖος göttlich 19. 330	δρέμω ich lauffe	162
δίῳτι derowegen 204	δριμύς einen scharfen Geschmack	335
δίπλους doppelt 54. 66	51 habend	335
δίπους zweyfüssig 53	δρυμεύς der Läufer	45
δῖς der Gott Jupiter 51	δρόσος der Thau	36
δῖς zweymal 66. 197. 236	δρυμὸς der Wald	332
δισμύριοι zwanzigtausend 65	δρυτομός der Bäume zerschnei-	336
δισμυριστός der zwanzigtau-	66 δέτ	336
sendste 66	δρυάω	
δισσός zweyfach 291		

Das dritte Register

δρύνω ich zerreiße mit den Nä-	91	εαυτοῦ sein selbst	73
geln	91	εἶω ich lasse	85. 89. 328
δρῦς die Eiche	42. 325	ἑβδομαῖος am siebenten Tage	66
δυνάς duitas	66	ἑβδομήκοντα siebentzig	65
δυνῶς πολ. für ζυνῶς das Hoch	293	ἑβδομηκοσὶς der siebentzigste	66
δυνικός dualis	28. 81	ἑβδομος der siebente	65
δυναμαι ich kann	163. 176	ἐγγίξω ich nahe herben	162
δυνατός mächtig	220	ἐγγίαν, ἐγγίς näher, am nä-	
δύνω ich gehe unter, hinein	155.	ἑγγύς nahe	57. 195. 196. 236
163. 169. 176. 325		ἐγγύτερος, ἐγγύς näher, am	
δυομυριάδες zwanzigtausend	65	ἑγγύς nahe	57
δυσαρεσκῶ ich mißfalle	86	ἑγγύς näher	57
δυσεργός schwer	19	ἐγείρομαι ich werde aufgeweckt	169
δύσληπτος schwer anzunehmen	220	ἐγείρω πολ. für ἐγείρω ich we-	
		cke auf	294
δυσμὴ der Untergang, Abend	349	ἐγκαλέω ich klage an	6
δυσπραγής unglücklich	333	ἐγκατα das Eingewerbe	45
δυστυχέω ich bin unglücklich	86. 203	ἐγκλησις modus	78
δυσώδης das einen übeln Geruch	203	ἐγκωμιάζω ich lobe	86
hat	203	ἐγνωται es ist beschlossen	161
δυσωποῦμαι ich schäme mich	231	ἐγρηγορέω ich wachte auf	193
δύνω ich gehe unter	169. 332	ἐγρομαι ich werde aufgeweckt	169
εἶω das Haus	51	ἐγχέω ich übergebe, händi-	
δεκακισχίλιος zwölf tausend	65	ἐγείρω ich überge-	86
δεκάμα das Haus	51	ἐγγίξω ich werde überge-	
δερεῖα das Geschenk	32	ἐγγίξω ich werde überge-	
		ben	233
		ἐγγίξω es ist vergönnet	160
		ἐγώ ich	73. 74
		ἐδάφιζω ich schlage zu boden	88
		ἐδρα der Stuhl	33
		ἐέλδω poet. das Verlangen	41
Εα, εα partic. consternatio-	199	ἐεμαι ich sitze	163
nis	199	ἐζομαι ich sitze	10
εαν so ic.	280	ἐζω ich setze	85. 164
εανός dünne	334	ἐθειράζω ich trage lang Haac	155
εαρ der Frühling	50. 349	ἐθελω	

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

ἐθέλω ich will	83. 156. 163	εἰρηλαί es ist gejagt	161
ἐθίζω ich gewöhne	85	εἰρομαι ich frage	158
ἐθω ich gewöhne	85. 176	εἰς in, zu	250
εἰ so, zu	281. 282	εἰς einer	17. 64. 343
εἰ o daß	199	εἰσδύνω ich gehe hinein	5
εἶδος die Gestalt 221. ein Stück,		εἶτα hernach	197
Lied	70	εἴτε entweder, oder	284
εἰδύλλιον ein Stückchen	ibid.	ἐκ aus, von zu	243. 244
εἶδω ich weiß, sehe 86. 163. 176		ἐκας ferne	195
εἶδε oder 16. wolte Gott daß		ἐκατομυβίων der Monat für	
	199	ninus	347
εἰκάζω ich bilde ab	84	ἐκατόν hundert	54. 65
εἰκαί obgleich	202	ἐκατοντάκις hundertmal	66
εἰκάς dor. für εἰκοσι zwanzig		ἐκατοντακισμυριοι (1000000)	
	292. 293. 298		65
εἰκῇ vergeblich	197	ἐκατοστάσις χίλιοι (100000) ib.	
εἰκοσακισμυριοι zweyhundert:		ἐκατοντάς centuria	66
tausend	65	ἐκατοστός der hundertste	ibid.
εἰκοσακισχίλιοι zwanzigtau:		ἐκβάλλω ich treibe aus	18
send	65	ἐκβάλλανα pr.	69
εἰκοσι zwanzig	14. 65	ἐκβαλλάννος pr.	ibid.
εἰκοστός der zwanzigste	66	ἐκεῖ daselbst	196. 199. 239
εἰκώ ich bin gleich 84. 98. 177		ἐκεῖνος derselbe	73
εἰκὼν das Ebenbild	40	ἐκεῖσε daselbsthin	196
εἰλαπίνη das Gastmahl	330	ἐκείνησ active gebraucht	77
εἰλιδὼν verwirret	335	ἐκκόπτω ich haue ab	213
εἰλυός die Höle	336	ἐκπέλει es ist erlaubt	160
εἰλυφάζω ich drehe	337	ἐκποδών aus dem Wege	202
εἵμα das Kleid	70	ἐκσώζω ich errette	5
εἵμαρται es ist so verhängt	161	ἐκστός am sechsten Tage	66
εἴμι ich bin	148. 215	ἐκστένω ich verschiesse	222
εἴμι ich gehe 85. 149. 163. 164		ἐκτός außerhalb	236
εἶν, εἶνι ion. für εἶν in	321	ἐκτός der sechste	65
εἵνεκα für ἐνεκα wegen, um	296	ἐκὼν freywillig	19. 53. 59
εἶνω ich ziehe an	169	ἐλαία der Dehlbaum	327
εἵπερ fintemal	16. 202	ἐλαίνος vom Dehlbaum	333
εἰργνύω ich schliesse ein	177	ἐλαίς der Dehlbaum	ibid.
εἰργώ ich untersage	225	ἐλάσσων kleiner	56
		ἐλατ.	

Das dritte Register

ἐλάττων kleiner	56	ἐμπα, ἐμπαος doch	204
ἐλαύνω ich treibe an	13. 95.	ἐμπειρία die Erfahrung	218
	163. 177	ἐμπειρος erfahren	217
ἐλαφροβολών der Monat Fe-		ἐμπίσσω κολ. für ἐμπίπρω ich	
bruarius	347	fallte hinein	293
ἐλαφος der Hirsch	37	ἐμπλέκεσθαι verwickelt wer-	
ἐλάχιστος der geringste	57	den	229
ἐλαχιστότερος geringer als der		ἐμποδίζω ich verhindere	233
geringste	ibid.	ἐμποδών im Wege	202
ἐλαχὺς klein	308	ἐμπροθεν dor. vor	292. 321
ἐλδομαι ich begehre	158. 168	ἐμπροσθεν idem	236. 292
ἐλδωρ poet. das Verlangen	41	ἐμψυχος beseelt	6
ἐλέγχω ich bestraffe	95	ἐν in, ic.	246; 248
ἐλεμων barmherzig	44	ἐναντι in Gegenwart	236
ἐλεος die Barmherzigkeit	50	ἐναντίον wieder	ibid.
ἐλινύω ich ruhe	336	ἐναντιοῦμαι ich bin zuwieder	85
ἐλιξ die Winde	41	ἐνάρξας ion. Soldaten	288
ἐλίσσω ich twelte	85	ἐνασθῶ ich spanne die Kräfte an	
ἐλκος das Geschwür	219		89
ἐλκυσάω ich ziehe	193	ἐνδεκακισχίλιοι elftausend	65
ἐλκύνω, ἐλκω idem	85. 193	ἐνδεκαήμερος am elften Tage	66
ἐλλάμπω ich erleuchte	6	ἐνδεκάτος der elfte	65
ἐλληνίζω ich rede oder lebe auf		ἐνδέχεται es trägt sich zu	161
griechische Art	156. 191	ἐνδύματα Kleidungen	343
ἐλληνισμός die griechische Art		ἐνέγκω ich trage	86. 291
	157	ἐνεῖναι ion. ich bringe herzu	291
ἐλληνιστὴς griechisch	197	ἐνεκα um, wegen	204
ἐλμινς der Regenwurm	45	ἐνέπω ich rede an	85
ἐλπίς die Hoffnung	29. 43	ἐνεργητικός actiuus	76
ἐλπιστεῖν man muß hoffen	194	ἐνεσθῶς gegenwärtig	79
ἐλπώ ich hoffe	84. 177	ἐνθάδε hier	199
ἐλυσμα die Deichsel	337	ἐνθυμούμαι ich habe im Sinn	
ἐλωρ poet. die Speise	41		158
ἐμαυτοῦ mein selbst	73	ἐνι für ἐνεσις	149
ἐμβλέπω ich sehe an	6	ἐνι att. für ἐν 295. u. poet.	321
ἐμείω ich spene, breche mich	89	ἐνικός einzeln	28
ἐμμένω ich verharre	6. 7. 86	ἐνιπτεὺς pr.	336
ἐμερος theilhaftig	212	ἐνιπὴ das Schelten	ibid.
ἐμὸς mein	73		ἐνίσπω

Der Griechischen Wörter mit der Teutschen Bedeutung.

ἐγώπω ich sage	177	ἐπεμ ich bin drüber	149
ἐννακισχίλιοι neuntausend	65	ἐπέπερ nachdem	204
ἐννακόςιοι neunhundert	ibid.	ἐπέσα darnach	197
ἐνναλίοι am neunten Tage	66	ἐπέχεται es fällt bey	161
ἐνναλός der neunnte	65	ἐπὶ in re.	258. 261
ἐννέα neun	64	ἐπίγραμμι die Ueberschrift	45
ἐννεοκαίδεκα neunzehn	65	ἐπιδεδεγμένος actime gesetzt	77
ἐννεήκοντα neunzig	ibid.	ἐπιλανθάνομαι ich vergesse	125
ἐννεηκοστός der neunzigste	66	ἐπιμενέσθαι actime	77
ἐννυμι ich ziehe an	164. 177	ἐπίπαν allerdinge	202
ἐννύω idem	ibid.	ἐπιρροπῆς geneigt	239
ἐννύω pr.	325	ἐπιρρομα ein Beywort	26
ἐνοχλῶ ich störe, mache	un-	ἐπιστήμων wissend	217
ruhig	86	ἐπομαι ich folge	85. 158. 193
ἐνοχος schuldig	218. 220	ἐπτα sieben	64
ἐνθασσώ ich falle drauf	6	ἐπτακισχίλιοι siebentausend	65
ἐνσεύω ich treibe ein	ibid.	ἐπτακόσιοι siebenhundert	ibid.
ἐνθαυδα daselbst	196. 239	ἐπω ich sage	93. 177
ἐνθαλίοι pr.	325	ἐραμαι ich liebe	158. 329
ἐνθαύω pr.	336	ἐρανος pr.	334
ἐξ aus, von, re.	243. 244	ἐρατός lieblich	329
ἐξ sechs	64	ἐράω ich liebe	225. 329
ἐξακισχίλιοι sechs tausend	65	ἐργάζομαι ich wirke	85. 158
ἐξακόσιοι sechshundert	ibid.	ἐργον das Werk	23. 28
ἐξελάω ich treibe aus	88	ἐρδω dor. ich thue, mache	177.
ἐξέσθι es ist erlaubt	160. 228		187. 292
ἐξηκοντα sechzig	65	ἐρεῖν ich frage	169
ἐξηκοστός der sechzigste	66	ἐρεος wöllin	53
ἐξῆς darauf	197	ἐρεῖσσω ich rudere	89
ἐξησηκόμενος actime gesetzt	77	ἐρέω ich sage	85. 163.
ἐξω ausserhalb	196. 236		165. 169
ἐορτάζω ich feire	84	ἐρημος müsse, leer	218
ἐορτασίμιος feyerlich	343	ἐριδαινω ich zanke	177
ἐός sein	52. 73	ἐριδανός pr.	335
ἐπαγγελία die Verheissung	228	ἐριδανός das grossen Verm	
ἐπαίσιος ion. offenbar	288	macht	203
ἐπει nachdem	204. 239. 283	ἐρίζω ich zanke, streite	169. 311
ἐπειδὴ idem	239	ἐριδανός das Nothfehlchen	335
ἐπειδὴ wenn	204. 283	ἐριδός der Schnitter	ibid.
ἐπειδήπερ nachdem	204	ἐριδός	

Das dritte Register

ἀεινός, εἰνός wilde Feige	336	ἑτοιμός bereit	220
ἔρις der Streit, Zank	6. 43	εὖ wohl	197
ἀριστᾶναι ich streite, zanke	169	εὐαγγελίζω ich verkündige et-	
ἑρμῆας, ἑρμῆς Mercurius	34. 349	was fröhliches	86
ἐρομαι ich frage	158. 163. 177	εὐάν partic. latandi	199
ἐρπύζω ich kriechе	85	εὐάνεμος ein guter Wind	334
ἔρπω idem	23. 85	εὐαγαγῆς glücklich	325
ἐρρίγω ich zittere	335	εὐγε partic. approbandi	199
ἔρῶ ich komme um	163. 177	εὐγεως fruchtbar	53. 60
ἐρξάμενος stark	57	εὐδαιμονίζω ich halte für glück-	
ἐρυγγανω ich wüрге, ich breche		selig	225
aus	177	εὐδαίμων glücklich	18. 44. 55.
ἐρυδαίνω ich macho roth	178		60
ἐρυθρίω ich schäme mich	231	εὐδηλος offenbar	234
ἐρυκακω ich hindere	325	εὐδω ich schlaffe	85. 156
ἔρκαω idem	325. 337	εὐεργεῖω ich thue wol	223. 232
ἔρμα der Schutz	337	εὐημερεῖ es schicket sich	160
ἐρυσίβη der Mehlthau	335	εὐδύνω ich mache eben	84
ἐρύω ich ziehe	85. 332	εὐτυχεω ich gehe glücklich	
ἐρχομαι ich komme	158. 163.	fort	239
	178	εὐκαιρως zur rechten Zeit	197
ἔρως die Liebe	208. 306	εὐκολος leicht	220
ἐσθίω ich esse	178. 225	εὐκομος der schöne Haare hat	
ἐσθλός gut	8		296
ἔσλος dor. idem	292	εὐλαβέομαι ich scheue mich	158
ἑσπέρα der Abend	303	εὐλογέω ich lobe	19
ἑσπέρως am Abend	200	εὐλογητός gelobet	ibid.
ἑσπερος ion. der Abend	303	εὐμενής gnädig	220
ἑσπομαι ich folge	193	εὐνοος wolgewogen	53. 63
ἑστηκα ich bestehe	85	εὐοί partic. latandi	199
ἑς es ist vergönnet	160	εὐπραγῆς glücklich	333
ἑστία der Herd	296	εὐπρόσδεκτος angenehm	220
ἑστίαω ich gastiere	85	εὐρεω ich finde	91
ἑσχαίος der letzte	57. 58	εὐρίν spürig, scharfsinnig	54
ἑσχαίως zuletzt	239	εὐρίπος pr.	336
ἑς innerhalb	57. 196	εὐρίσκω ich finde	178
ἑσώτερος, τωτός der innere, in-		εὐρος der Ostwind	349
nerste	57	εὐρύοπης weit aussehend	18
ἑστησία die kühlen Lüftelein in		εὐεστος gesund	8
den Hundstagen	19	εὐφορος fruchtbar	217
		εὐφρα-	

der Griechischen Wörter mit der Teutschen Bedeutung.

εὐφρατής pr.	328	ζωή das Leben	296
εὐχαρίστος angenehm	63	ζώννυμι ich gürtē	178
εὐχαριστία die Dankbarkeit		ζώννυμι idem	ibid.
	221		
εὐχομαι ich bete	23. 158	Τὸ Η.	
ἐφ' ἧς darauf	197		
ἐχέει es geziemet sich	160	ἢ oder	204. 273. 274
ἐχθάνομαι ich bin verhasst	163	ἢ als	198
ἐχθρομαι idem	ibid.	ἢ wohin	200
ἐχθρός der Feind	56	ἡβάσχω ich wachse heran	156.
ἐχιδνα die Otter	32. 328		178
ἐχινάδης pr.	336	ἡβαῶ idem	156
ἐχομαι ich hange an	57	ἡγάσθη active	77
ἐχω ich habe 57. 58. 178. 215.		ἡγεμονέω ich herrsche	226
	235	ἡγεομαι ich führe	158
ἐψάω ich bespreche mich	329	ἡγουν nemlich, zum Exempel	
ἐψω ich koche	164. 178		198
ἕως bis	236. 239	ἡγάνιστο active	77
		ἡδε und	204
Τὸ Ζ.		ἡδη jetzt	197. 222
Ζαβαῖλλω aol. für διαβαλλω ich		ἡδὺς lieblich	55. 307
verleumde	293	ἡδω ich gefalle	162
ζάθεος ganz göttlich	203	ἡε oder	204
ζάλευκος pr.	334	ἡέλιος die Sonne	341
ζάω ich lebe 11. 156. 157		ἡἷρ aol. für αἷρ die Luft	298
ζέννυμι, ζέννυμι ich siebe	178	ἡἷα att. für εἷα ich bin ge-	
ζερεθρον aol. für βερεθρον ein		wohnt	295
tieffes Loch	293	ἡἷον die Zehrung, ein Reise-	
ζεῦγνυμι ich verbinde	124.	pfennig	85
	137. 164. 178	ἡκιστα keinesweges	198
Ζεύς der Gott Jupiter 51. 324.		ἡκουσαι man hat gehört	161
	349	ἡκω ich komme	156
ζην idem	51	ἡλακάτη der Spinnerocken	33
ζῆν ion. für ζων das Leben	296	ἡλικία das Alter	343
ζυγός ἡ die Wage	37. 350	ἡλιος die Sonne	223. 349
ζυγός ο das Joch	37. 293	ἡμέαι ich sitze	151. 158. 163
ζῦθος das Bier	337	ἡμεδαπός unser Landsmann	73
ζῦμη der Sauerteig	ibid.	ἡμέραι der Tag	34. 327. 343
		ἡμερῶν	

Das dritte Register

ἡμερῶν ich bringe den Tag zu	156	θαντὸς wunderbar	ibid.
ἡμεροδρόμος ein Tagläuffer	71	θαλέω ich blühe	156
ἡμέτερος unser	73	θάλλω ich grüne	98
ἡ μὲν gewiß	198	θαμνὸς oft, viel	336
ἡμεῖς halb	12	θανατάω ich will gerne sterben	ibid.
ἡμεος wenn	239	θανατῶν idem	ibid.
ἡμῶν ich neige mich zu Boden	156	θάπλω ich begrabe	91. 94
ἡνί siehe da	199	θαργηλιῶν der Monat April	147
ἡνὶδε idem	ibid.	θαρεῖν att. getrost seyn	233.
ἡνίκα wenn	239		290
ἡπαρ die Leber	6	θαρεῖν idem	290
ἡπείρος pr.	69	θάσσω geschwinder	56
ἡπειρώτης pr.	ibid.	θαύμα ein Wunder	296
ἡε der Frühling	41	θαύμα ion. idem	ibid.
ἡράκλεις pr.	49	θανμάζω ich verwundere mich	ibid.
ἡρεμέω ich ruhe	169	224. att. ich gebe den Lohn	288
ἡρεμίζω idem	ibid.		288
ἡρώς der Held	50	θαχυσία die ersten Früchte	337
ἡσάομαι ich werde überwin-	158	θεά das Schauspiel	327
den	56	θεά die Göttin	68
ἡσσαν kleiner	16	θεάνα idem	ibid.
ἡτε oder	204	θεάνα pr.	334
ἡτοι oder	158. 226	θεάομαι ich sehe zu	158
ἡτλώμαι ich werde überwin-	56	θέλημα der Wille	213
den	56	θέλω ich will 163. 178. att.	288
ἡτλῶν kleiner	56	ich kann	288
ἡύκομος ion. für ἑυκομος der	296	θεός Gott	15. 68
schöne Haare hat	156	θεοσχετρία die Feindschaft ge-	71
ἡχέω ich gebe einen Laut	200	gen Gott	68. 69
ἡχι wohin	40	θεραπεία die Magd	69
ἡχω der Laut, Schall 17. 44. 47		θεραπεία idem	68
ἡώς die Morgenröthe		θεράπων der Knecht	292
		θερίδεν dor. ernten	ibid.
		θερίζω idem	223
		θερμαίνω ich mache warm	349
		θερος der Sommer	310

Τὸ Θ.

Θάμα das Schauspiel 333

θεός der Sommer

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

ἴω ich lauffe	89. 179	ἰάομαι ich heile	158. 329. 335
ἰσχυρὰ ich wecke, schärfe	179	ἰάπετος pr.	335
ἰσλήω ich blühe	156	ἰάπυξ pr.	334
ἰσθλὺς weiblich	307	ἰάσος pr.	ibid.
ἰσθλὸν ein Thierchen	225	ἰάσαν pr.	ibid.
ἰσχυράω ich berühre	179	ἰάω ich verbleibe	91. 156
ἰν der Hauffe	42	ἰάχω ich schreye	334
ἰσθῆς ich drücke	293. 335	ἰβυκος pr.	335
ἰλῶ ich stosse	19. 290	ἰδαλμεος hikiā	ibid.
ἰήσκω ich sterbe	156. 164.	ἰδᾶς pr.	ibid.
	166. 179	ἰδὲ und	204
ἰσάω ich schärfe	179	ἰδῆ pr.	335
ἰόρηνμι ich springe, lauffe	164.	ἰδέω ich schweige	156
	179	ἰδομενὺς pr.	335
ἰορῶν idem	ibid.	ἰδος der Schweiß	ibid.
ἰραξ ein Thracier	67	ἰδοῦ siehe	17. 199
ἰραύω ich breche	95	ἰδρύνω ich bevestige	164. 169.
ἰρήσσα eine Thracierin	67		179
ἰριδᾶξ Gallat	40. 335	ἰδρύνω ich lasse sitzen	169
ἰρίναξ eine Worfgeschaukel	336	ἰδρῶν ich schweige	156
ἰριξ das Haupthaar	7. 330	ἰεμαι ich begehre	335
ἰρώσκω ich springe, falle	164	ἰεραξ der Habicht	334
ἰυᾶς wütend	336	ἰεράομαι ich pflege	Priester-
ἰυγάτηξ die Tochter	19. 41.	amts	158
	42. 336	ἰερεῖα das Priestertum	67
ἰύλακος der Saef	337	ἰερεὺς der Priester	ibid.
ἰυρίλαμα das Räuchwerck	328	ἰερός heilig	335
ἰυμός das Gemüth	332	ἰζάνω ich sitze	164. 179
ἰυνεύω ich schlachte	337	ἰν ὀ wehe	335
ἰύνω ich eile	94	ἰνμι ich sende	124. 144 seqq.
ἰύνω ich schlachte	332		163. 164
ἰωμᾶς pr.	34	ἰημι ich begehre	147
ἰωπεύω ich schmeichle	231	ἰημι ich gehe	ibid.
ἰώγαξ der Panzer	334	ἰησῶς pr.	17. 51
ἰῶς der Luchs	20	ἰητρός der Arzt	217
		ἰθαγενὴς ehrlich geboren	333
		ἰθύω ich richte auf etwas	335
		ἰθύς gerade, richtig	ibid.
		ἰκάνω	

Τὸ 1.

ἰαλλὴ das Geschrey

334

B b 2

ἰκάνω

Das dritte Register

ἐκάνω ich komme	325. 335	ἵππιδιον ein Pferdchen	70
ἐκαρος pr.	335	ἵππικός idem	ibid.
ἐκελος gleich	ibid.	ἵππος ἡ die Reuterey	37
ἐκείσος der sich der demüthig		ἵππος ὁ das Pferd	37. 70
bittenden annimt	ibid.	ἵπποτης der Reuter	322
ἐκετέυειν demüthig bitten	231	ἵπταμαι ich fliege	159. 179
ἐκνέομαι ich komme	164. 179	ἵπτημι idem	124
ἐλάομαι ich bin gnädig	192	ἵς die Gewalt	329
ἐλαος gnädig	335	ἱσάιος pr.	336
ἐλάσσομαι ich versöhne	179.	ἱσηλιζ der gleiches Alters ist	16
	192	ἱσημι ich weiß	152
ἐλεως barmherzig	14	ἱσῖς pr.	43
ἐλη ein Hauffe Volks	335	ἱσοκρατής pr.	328
ἐλιγζ der Wirbel	ibid.	ἱσόμειος der gleichen Antheil	
ἐλιον pr.	ibid.	hat	217
ἐλολυγὴ das Geheule	336	ἱσος gleich	55. 221
ἐλὺς der Leimen, Schlamm		ἱσπω poet. ich sage	163
	325. 331	ἱσμαι ich stehe	ibid.
ἐλὺς pr.	335	ἱσάνα ich stelle dar	166
ἐμας der Gürtel	44. 327	ἱσάω idem	ibid.
ἐμασσω ich haue mit Riemen	89	ἱσημι ich stehe	126. 166
ἐμάτια die Kleider	343	ἱσῖν ion. der Herd	296
ἐματιδάριον ein Kleidchen	70	ἱσχαίνω ich habe	193
ἐματιδίων idem	ibid.	ἱσχανάω ich halte auf	168
ἐματίον das Kleid	ibid.	ἱσχυρός stark	331
ἐμέρω ich verlange	325. 335	ἱσχύω ich vermag	156
ἐμερος das Verlangen	325	ἱσχω ich habe, besitze	164.
ἐνα daß, auf daß ꝛc.	204. 274.	166. 168. 180. 193	
	275	ἱσως vielleicht	198
ἐναχος pr.	336	ἱταλῖς pr.	69
ἐνίον der Nacke	ibid.	ἱταλός pr.	ibid.
ἐνώ pr.	336	ἱτέη der Weidenbaum	336
ἐόνιος pr.	335	ἱονὴ das Zischen	ibid.
ἐός der Pfeil, Gift	330	ἱονὴ pr.	335
ἐοὺ wehe	17. 199	ἱονμος das Zischen	335
ἐουλιανός pr.	328	ἱονζ ein Drehhals	ibid.
ἐπάρριον ein Pferdchen	70	ἱώζω ich zische	ibid.
ἐππεύω ich reite	91	ἱπθῖμος stark, tapfer	ibid.
		ἱπθῖος	

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

ἰφίμοος großmüthig	336	καὶ δὴ, καὶ δὴ καὶ und zwar	272
ἴφιος tapfer	ibid.		335
ἴφριτος pr.	ibid.	καίκοις pr.	158
ἰχθυοπάλαινα eine Fischkräme-		καίνομαι ich tödte	16. 204
rin	68	καίπερ obwol	273
ἰχθυοπαίτης ein Fischkrämer		καί τοι obgleich ic.	ibid.
	ibid.	καί τοι γε	ibid.
ἰχθύς der Fisch	42. 48. 331	καί τοι εἰ	ibid.
ἰχναίνομαι ich spüre nach	158	καίω ich brenne	89. 93.
ἰχώρ die Fruchtigkeit	336		98
ἰψόθεν aol. von oben herab	299	κακίνος und derselbe	13
ἰώ partic. dolendi	199	κακία die Bosheit	67
ἰωχμός der Lärm	335	κακός böse	56. 67
		κακοῦργος ein Uebeltäter	19
		κακῶς übel	239
		καλαῖροψ der Hirtenstab	16.
			41
Κάβηξ ein gewisser Fisch beim		καλέω ich ruffe	11. 89. 164.
Suida	333		180
καὶ γὰρ und ich	23		298
καδδυναμειν nach Vermögen	6	καλήω aol. idem	335
καθαίρει ich reinige	180	καλήν das Nest	34
κατάπερ gleichwie	198.	καλλιπέτης der schön fliegen	ibid.
	239	kann	ibid.
καθαρός rein	218	καλλιστέον ich bin schön, halte	156
κατέξομαι ich sitze	180	mich wohl	57
κατένυμι ich schlafe	7. 85	καλλιστος der schönste	ibid.
κατέκει es geziemet sich	160.	καλλίων schöner	ibid.
	228	καλλιώτερος viel schöner	35
κατέηκον geziemend	160	καλομοδίκη das Pennal	27. 56. 58.
κατέημαι ich sitze	151. 158	καλὸς schön, gut	334
κατέζω ich setze, stelle	85		215
κατέστημι ich setze	180	καλοῦμαι ich werde geruffen	33
καταυλομεντι verwildern	240		95
κατάως gleichwie	198	καλύβη die Bauerhütte	15.
καὶ und ic.	204. 268 269.	καλύπτω ich verberge	197
	270. 271	καλῶς wohl, fein	336
καὶ γὰρ καὶ denn	273		κάμη-
καὶ γὰρ τοι denn	ibid.	καμάρινα pr.	
		B b 3	

Das dritte Register

κάμηλος das Camel	37	κάτεργος ausgearbeitet	19
κάμινος der Ofen	36. 330	κατηγορέω ich klage an	225. 233
κάμνω ich arbeite	90. 94. 156.	κατήλιν die Leiter	21. 41
	180	κάτω unten	57. 196
καὶ obgleich	268. 272. 280.	κατώτερος, ατος der untere,	
	281	unterste	57
καὶ pr.	17	καυχώμαι ich rühme mich	158
κάδους ein Persischer Habit		κάω ich brenne	89. 90. 93. 180
	42	κέαρ das Herz	50
κάπτος der Graben	37	κείμεν ich liege	151. 164
καππαδόκης ein Cappadocier		κεῖνος für ἐκεῖνος derselbe	341
	34	κεκαρτωμένος active	77
καρ ein Carier	327	κεκράγω ich schreye	80. 169.
κάραβος eine Art Krebse	334		193
κάρβανος fremd	ibid.	κελαινία ich bin schwarz	191
καρδία das Herz	294	κέλαινος schwarz	ibid.
κάροπος der Backtrog	37	κελευσάω ich begehre zu reisen	
καρίς die Meerzwiebel	334		191
καρίαν pr.	334. 335	κέλευσος poet. der Weg	37
καρκίνος der Krebs	330. 350	κελεύω ich befehle	95
καρπός die Frucht	213	κέλομαι idem	158. 164. 180
καρτερία die Beständigkeit		κελυφος die Rinde	337
	224	κένδυλα ein muscatlisches In-	
κατά wieder u.	253. 254.	strument	337
	255	κενός leer	55. 217
καταγνώσκω ich verdamme		κέντρον der Stachel	220
	225	κεράια Horn, ein Löffel	327
κατάδηλος offenbar	234	κεράννυμι ich mische	164. 180
καταί poet. für κατά	321	κεράννυα idem	ibid.
κατάκειμι ich liege da	151	κέρας dor. für κέρατος des	
καταλαμβάνει es trägt sich zu		Horns	292
	160	κέρας das Horn	47
κατάλληλος übereinkommend		κερδαίνω ich gewinne	13. 164
	220	κερδαίω listiger	56
καταφανής offenbar	234	κερδος der Gewinn	56. 70
καταφρονητικώς verächtlich	239	κερδοσύνη List	70
κατεπίγει es ist notwendig		κεκρυφα pr.	337
	160	κέρκος der Schwanz	37
		κῆδο-	

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

κῆδομαι ich trage Sorge	158	κλάω ich breche	89
κῆρ poet. das Schicksal, der Tod		κλάω ion. ich weine	297
	41	κλεῖς der Schlüssel	44
κῆρ poet. das Herz	ibid.	κλείω ich schliesse	95
κῆρυξ der Herold	5. 332	κλέπτω ich stehle	91
κίσστος die Kiste	37	κλίβανος der Ofen	290. 335
κικλήσκω ich ruffe	164	κλίμαξ die Leiter	40. 335
κικράω ich mische	ibid.	κλίνη das Bett	330
κίκυς die Gewalt	335	κλοιός ein Halsband	295
κίλιξ ein Cilicier	67	κλύω ich höre	164
κίλισσα eine Cilicierin	ibid.	κλωὸς att. ein Halsband	295
κίνδυνος die Gefahr	331	κνώκων weißgelbig	334
κινέω ich bewege	180	κναφεύς der Blecher	290
κίνημι ich bewege	336	κνύθη att. die Messel	290. 335
κινύνη ein gewisses Instrument		κνίξω idem	290
		κνιπός die Geberung	336
κινύρομαι ich heule	158	κνώσσω ich schlaffe	156
κίνυφος pr.	336	κογχύλη eine Meerschnecke	337
κίρναω ich mische	180	κοιμήζω ich schläffere ein	299
κίς ein Holzwurm	12. 42.	κοινός gemein	28
	329	κοινωνός theilhaftig	217
κίχναω ich finde, erlange	164.	κοῖτος ion. für ποῖτος welcher	293.
	181. 325		321
κίχρον Wegewart	336	κολακέυω ich schmeichle	231
κίχρον idem	ibid.	κολοκύνθη att. der Kürbis	290
κίχραω ich leise	166. 181	κολοκύντη idem	ibid.
κίχρημι idem	ibid.	κολῶ ich schneide ab	95
κίαν die Senle	303	κομάω ich rühme mich	156
κλαδεύω ich behaue	240	κόμη das Haupthaar	33
κλάδος der Zweig	306	κομιδῇ gänglich	198. über-
κλάζω ich breche	98. flinge	haupt	200
	164. 181	κονίη der Staub	335
κλαίω ich weine	89. 181	κονίη ein giftiges Kraut	ibid.
κλας der Zweig	306		
κλάσσω ich breche	89	κονίσταλος der Staub	336
κλαυθμός das Weinen	290	κοπιῶν ich arbeite	89
κλαυθμός att. idem	ibid.	κόπρος der Koth	37
κλαύω col. ich breche	298	κορῶσιον das Mägdlein	70. 334

Das dritte Register

κορέννυμι ich sättige	164. 181	κρίνω ich richte	88. 94. 325.
κορέννυμι idem	ibid.		326
κορέω ich sättige, kehre	89	κρίος der Widder	350
κρήν das Mägdlein	70	κρίωνος pr.	68
κρίνω ein kleines Mägdlein		κρίωνος der Gott Saturnus	68.
	ibid.		349
κρίων idem	ibid.	κρούω ich klopfe an	91. 95
κρίσις idem	ibid.	κρύπτω ich verberge	91. 324
κόσμιος gezieret	53	κράζω att. ich ruffe	295
κόσμος die Welt	22	κτάομαι ich besitze	82. 158
κότινος ein wilder Dehlbaum		κτείνω ich tödte	94. 181
	330	κλισ der Kamm	42. 45
κοῦ ἰον. für τοῦ νο?	291	κλισ der Schöpfer	34
κοῦφος leicht	55	κυάνεος himmelblau	336
κόφινος der Korb	330	κύδισος der herrlichste	57
κράδια poet. das Herz	294	κύδιον herrlicher	56. 325
κράζω ich schreie 88.	164. 181.	κύδος die Herrlichkeit	ibid.
	191. 295	κρίσσω ich bin schwanger	182
κραίνω ich vollende	181	κυλίνδω ich welcke	ibid.
κρανίον die Schadel	334	κύλιξ der Becher	40
κράς das Haupt	20	κυλίω ich welcke	330
κρατήρ der Becher	334	κύμην pr.	337
κρατίων besser	56	κυνήδον hündisch	197
κράτος die Stärke	298	κυνάτης unverfälscht	34
κρέας das Fleisch	47	κυριεύω ich herrsche	226
κρείσσαν besser	56	κύριος der Herr	337
κρέμαμαι ich hange	164. 181	κυφός krumm	ibid.
κρεμάννυμι idem	ibid.	κύφαν der Höcker	ibid.
κρεμάομαι idem	ibid.	κύων der Hund	40. 44
κρεμάμαι idem	ibid.	κωκυτός pr	337
κρείσσαν besser	56	κωκύω ich weine	332
κρέτος aol. die Stärke	298	κωλύω ich verbiete	91
κρήν ein Creter	67	κώμην das Dorf, der Flecken	
κρήσσα eine Creterin	ibid.		33
κρητίζω ich rede und thue wie		κωμίζω ich trage	299
ein Creter	191	κώς pr	38
κρίβανος att. ein Ofen	290	κώς ἰον. für πώς wie	291.
κρίδη die Gerste	335		321
			Τὸ Δ.

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

Τὸ Α.			
Λᾶας der Stein	327	λέαινα eine Löwin	68
λάγυρος die Flasche	331	λέγεται man spricht	161
λαγχάνω ich lose	156. 164.	λέγομαι man spricht von mir	215
			182
λάδων pr.	334	λέγω ich sage, spreche	5. 91. 97.
λαέτης pr.	333		239
λαερτιάδης pr.	68	λείπει es ist übrig	161
λαερτιάων pr.		λείπομαι ein Deserteur	71
λαίριος pr.		ibid. λείπω ich verlasse	90. 98
λάζομαι ich greiffe	158	ibid. λεπτεπίλεπτος der zarteste	72
λάζομαι idem	ibid.	λεπυρόν ein Scherben	337
λάινυξ ein Steinchen	333	λέων der Löwe	44. 68. 350
λάιλαψ der Sturmwind	41	λεως att. das Volk	17. 295
λαιστρών pr.	336	λήδα pr.	34. 327
λάκαινα pr.	68	λήδω ich bin verborgen	90. 98
λακκίως pr.	336	ληκάω ich gebe einen Wieder-	
λακκίζω ich lecke, stosse hinten		schall	156
aus	220	ληκέω idem	156. 164
λάκων pr.	68	λήκυθος die Oehlflasche	37
λάλος schwachhaft	56. 307	ληραίνω ich rede abgeschmackt	
λαμβάνω ich nehme, fasse	164.	Λεγγ	156
	168. 182	ληρέω idem	ibid.
λαμπάς die Lampe, Fackel	6.	ληστής der Mörder	34
	8. 45	ληστοκτόνος der einen Räuber	
λανθάνω ich liege verborgen	182	tödtet	71
λαός das Volk	328	λίαν sehr	198. 328. 335
λαίσσα pr.	334	λίβυς ein Libyer	67
λάρναξ der Kasten	40. 41	λίβυσσα eine Libyerin	ibid.
λάεος ein Raubfisch, Raubvo-		λίζω ich gebe einen Widerschall	
gel	328		164. 182
λαρός angenehm	ibid.	λίθαξ ein Steinchen	69
λᾶς der Stein	20. 43. 49	λιθολέω ich steinige	85
λάταξ das Geräusch des Was-		λίθος der Stein	69
fers	41	λιθοτόμος ein Steinmeße	71
λάυρα die Straffe	327	λιταίρομαι ich begehre	158
λάφυρα die Beute	337	λιμαίνω ich leide Hunger	156
λαχών eine grosse Schüssel	203	λιμνός schädlich	335
		λιμός der Hunger	330. 335
		λίμω	

Das dritte Register

λιμπάνω ich lasse	182	λύσις die Auflösung	326. 331
λιμνῶτω ich leide Hunger	156	λυσιτελής möglich	326
λιπαρῶ ich bitte heftig	336	λυσιχίτων der den Rock auf-	
λιπώνηρος sehr böse	203	macht	ibid.
λίσ der Löwe	42	λυσσαίνω ich wüthe	182
λίσ dünne Feinwand	42. 329	λυσσαῖν idem	ibid.
λίσσομαι ich bitte fassällig	89.	λυτῆς der Auflöser, Befreyer	
	158		326
λίτος schlecht	336	λύτῳ idem	ibid.
λίτρον Salpeter	290	λύω ich löse auf	95. 332
λογίζομαι ich halte dafür	158	λωβώομαι ich verderbe	158
λόγος die Rede	15. 27. 35	λοιών besser	56
λόγῃ der Spieß, ion. das Theil		λοιών idem	ibid.
	288		
λοχαγός ein Kriegsobrist	333	Τὸ Μ.	
λυγίος dünnkel	336	Μαῖ partic. iurandi	237
λύγξ der Luchs	7	μαΐτης der Jünger	33
λύδδα pr.	34	μαΐμακτηριῶν der Monat Et-	
λύδός pr.	337	ptember	347
λύκαινα die Wölfin	68	μαίμῳ ich begehre heftig	156.
λύκαος pr.	328	μαίνομαι ich wüthe, rase	158
λύκος der Wolf	68	μαίσομαι ich begehre	ibid.
λύμην die Senche	337	μαίσομαι ich verrichte Heb-	
λύπη die Traurigkeit	ibid.	ammendienst	ibid.
λύσανδρος pr.	326	μαίρω ich glänze	192
λυτήρας pr.	ibid.	μάκῳ selig	54. 55. 307
λυσιχακος der das Uebel stillt		μακάριος idem	218
	326	μακρῶν ferne	36
λυσιμαχος pr.	ibid.	μακρός groß, lang	56
λυσιμερῆς die Glieder auflösend		μακρόχεις der eine lange Hand	
	ibid.	hat	41
λυσιμέριμος der die Sorgen		μάλα sehr	196
benimmt	ibid.	μάλιστα am meisten	198
λύσιος der auflösen kann	ibid.	μᾶλλον mehr	16. 55. 198
λυσιπηνῶν der von Schaden		μαρμαρῶς Marmmon	34
befreyet	ibid.	μανθάνω ich lerne	13. 164. 168
λυτίποιος der von der Arbeit		μανία die Unsinnigkeit	326
befreyet	326. 332	μανικός unsinnig	ibid.
λύσιππος pr.	326	μαντεύομαι ich weissage	158
		μαρ-	

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

μαργαίνω ich bin unsinnig	156	μειρακάσκος idem	69. 70
μαργάω idem	ibid.	μείρω ich theile	182
μάρα pr.	34. 327	μείων geringer	56
μαρμαίρω ich glänze	192	μελαινιάω ich bin schwärzlich	167
μαρμαρος der Marmor	37		
μαρναμαι ich streite	158	μελάνγυσιος schwarze Erde	71
μαρτυρ aol. der Zeuge	293	μέλας schwarz	6. 52. 55. 59
μαρτύριον das Zeugniß	37	μελέδη dor. die Sorge	292
μαρτύρομαι ich zeuge	158.	μέλει es ist angelegen	160.
	337		228. 229
μαρτυς der Zeuge	293	μελετάω ich betrachte	226
μασάομαι ich käuse	158	μελέτη die Sorge	292
μασάομαι idem	ibid.	μέλι das Honig	40
μάσας der Kinnbacke	41	μελίλων Honigflee	335
μάσις die Berte	41. 330	μέλισσα die Biene	33
ματώ aol. für πατώ ich trete	293	μελιτόεις honigsüß	50
mit Füßen	293	μέλλω ich bin zukünftig, ich	
μαχαίρα das Schwerdt	327	zaudere 156. 183. 215. 235	
μαχάω pr.	328	μέλομαι ich Sorge	158. 164.
μάχη der Streit	30		183
μάχομαι ich streite	158. 164.	μέλω idem	164. 183
	182. 230	μαμαχημένος active	77
μάω ich begehre heftig	12. 156.	μέμφομαι ich klage, tadelte	158.
	182		230
μαίνας groß	54. 56. 62	μὲν zwar	204. 209
μαθύσκω ich mache truncken	182	μέναι ich bleibe	183
μαθύω ich bin truncken	156	μερίς ein Theil	343
μειδάω ich lächle	ibid.	μέρος idem	ibid.
μειδέω idem	ibid.	μεσημερία der Mittag	349
μειδιάω idem	ibid.	μεσημερία ich halte Mittag	156. 168
μειζότερος grösser als der gröf-		μέσος mitten	76
sere	57	μέσος für μέσος idem	341
μειζων grösser	12. 53. 61	μέσος voll	217
μειραξ der Jüngling	69	μέτα er ist theilhaftig	160
μειρακύνομαι ich wachse auf	158	μετά mit u.	255. 256
μειράκιον ein kleiner Jüngling	70	μεταγεννητών der Monat Ju-	
		lius	347
		μετα-	

Das dritte Register

μεταδιδόναι theilhaftig machen	μετρεῖσθαι pr.	328		
233	μικρός dor. klein	292		
μεταμέλει es gereuet	161. 228	μικρός idem	56. 292	
μεταξύ unter, zwischen	236	μικτός pr.	335	
μεταποιήμαι active	77	μικτός Mennig	37	
μῆτιμι ich bin drunter	149	μικτός ich folge nach	158	
μετεποιῶν active	77	μικτός αὐτῶν ich gedенке	298	
μέτε es nimmt Theil daran	160	μικτός ich erinnere	165.	
μέτεχω ich bin theilhaftig	217	183. 192. 298		
μετοχή participium	26	μῆτιμι ich bleibe	164	
μέτοχος theilhaftig	217	μῆτιμι der Noth	37	
μέτρω ich messe	34	μῆτιμι ich verringere	156	
μέχρι bis	236	μῆτιμι pr.	336	
μή daß nicht	238. 239. keinesweges	198. 204	μῆτιμι halbbarbar	71
μή οὐ, μή οὐχι damit nicht	240	μῆτιμι ich mische	193	
μηδαμῶς keinesweges	198	μῆτιμι ich erinnere mich	158	
μηδομαι ich forge	158	μῆτιμι idem	225	
μηδομαι ich bleibe wie eine	158	μῆτιμι schwerredend	72.	
μῆτιμι	158	μῆτιμι att. kaum	198. 290. 321	
μῆτιμι der Monat	39	μῆτιμι der Rath	343	
μῆτιμι, μῆτιμι der Zorn	292. 293	μῆτιμι dor. die Muse	298	
μῆτιμι idem	335	μῆτιμι kaum	198. 290	
μῆτιμι der Weiser, Anzeiger	337	μῆτιμι ich komme	183	
μῆτιμι ich zeige an	332	μῆτιμι die Einheit, einzelne Zahl	66	
μῆτιμι der Strick	37	μῆτιμι auf einerley Art	197	
μῆτιμι weder	198	μῆτιμι ich wische ab	165. 183	
μῆτιμι die Mutter	28. 41. 42	μῆτιμι idem	ibid.	
μῆτιμι der Rathgeber	18	μῆτιμι der Merkm. Monat	347	
μῆτιμι ich pflege Rath	158	μῆτιμι die Muse	18. 19. 298	
μῆτιμι idem	ibid.	μῆτιμι ich arbeite	156	
μῆτιμι ich stelle listig an	168	μῆτιμι idem	ibid.	
μῆτιμι ein Werk, Gerüste, Maschine	ibid.	μῆτιμι die Fledermaus	336	
μῆτιμι ich besudele	71. 93	μῆτιμι ich verfaule wegen der Feuchtigheit	337	
μῆτιμι der Mörder	71	μῆτιμι feucht, naß	ibid.	
μῆτιμι ich mische	165. 183	μῆτιμι das Marck	337	
		μῆτιμι ich brumme, spottete	156	
		μῆτιμι	μῆτιμι	

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

μυθόμαι ich fabulire	158	ναί μὲν wahrlich, gewislich	198
μυθός die Fabel, ion. die Rede	288	νάω ich wohne	183
μυκάω ich brülle	91. 337	νάμα die Quelle	328
μυλάω ich knirsche mit den Zäh-		νάος der Tempel	35. 328
nen	337	νάπτω der Senf	334
μυμένη eine Art Zugemüse	ibid.	νάβδος der Mearden	37
μύνη die Entschuldigung	331	νάρον pr.	334
μύνομαι ich mache Vorwand	331	νάσσω ich mache eben	89
	158	ναυάγιον der Schiffbruch	333
μύρανα eine Brücke	337	ναυμαχία die Seeschlacht	70
μυριάς zehntausendmal	66	ναύς das Schiff	11. 17. 43. 305
μυριάς zehntausend	65. 66	ναυικά pr.	34
μυρίην ein sogenantes Ge-		νάω ich fließe	156
sträuch	335	νεαγενής neugeboren	333
μύριοι zehntausend	65	νεανίας der Jüngling	33. 69.
μύριος unendlich	337		334
μυριοστός der zehntausendste	66	νεανίσκος ein kleiner Jüngling	69
μυρομαι ich thue kläglich	158.	νεάπολις pr.	70
	337	νέηλος ein neuer Ankömmling	
μύρωνος pr.	330		43
μύς die Maus	42. 44	νεικέω ich zanke	89
μυσταρός heftlich	328	νέισσομαι ich gehe	158
μυστατομαι ich verabscheue		νεμέδω ich theile aus	169
	158	νέμω idem	88. 165. 169. 183
μύσος das Zubenstück	332	νεογνός neulich geboren	335
μυχός ein verborgener Ort	337	νέομαι ich gehe	158
μύων ein Mäuschen	336	νέομεν der Neumond	40
μύμαρ ein Becke	42	νέος neu	53
μυμέομαι ich tadele	158	νέποδες die keine Füße haben	
μύων ob	199		203
μυραίνω ich bin närrisch	77	νέω ich nehe	89
μύσα aol. für μουσα die Muse		νέω ich schwimme	89. 183
	299	νέως att. der Tempel	36. item
μύσος pr.	17. 58	das Schiff	295
Τὸ Ν.		νέωστος ein Schiffarsenal	71
Ναί wahrlich	198. 240	νέως neulich	197
ναίστω ich wohne	183	νὴ gewis	198. 237. 238
		νῆμα	

Das dritte Register

νήδω ich nehe	183	νῦν nun, igt	17. 197. 224.
ἡλιτῆς ohne Sünde	336		329
νήπιος ein unmündiges Kind	203	νυνὶ att. idem	321. 329
νήσος die Insel	35. 37	νύξ die Nacht	41
νητεύω ich faste	156	νυσάζω ich schlummere	156
νήϋς ion. das Schiff	305	νύχθ' ὅλην die ganze Nacht	7.
νίξω dor. ich wasche	292		14
νικάνω pr.	334	ναίτερος unser	73
νίκη der Sieg	79. 335	νάνυμος ohne Namen	203.
νικύλλα ein kleiner Sieg	70		337
νίπτω ich wasche	293	νώτοι die Felgen an den Rädern	
νιεύς pr.	330		38
νισα pr.	336	Tò z.	
νισίβηνος pr.	69	Ξένος ion. fremd	296
νισίσις pr.	ibid.	ξένος idem	292. 296
νίσσομαι ich gehe	158	ξηρός ion. trocken	296
νίσσω aol. ich wasche	293	ξέω ich poliere	89
νίτρον att. Salpeter	290	ξηρός trocken	296
νίψω ich schneye	336	ξηλεύομαι ich sammle Holz	158
νομίζεται es ist so verordnet	161	ξύλον das Holz	337
νομίζω ich meine	88. 222	συμβασιεύω ich arbeite an einem Vertrag oder Frieden	192
νομοθεσία die Gesetzgebung	221	ζύν att. mit	290. 321
νόμος das Gesetz	222	ζυνών ich füge zusammen	332
νόος das Gemüth	38	ζυγρός scharf	331
νοσέω ich bin krank	156. 230	Tò o.	
νόσος die Krankheit	37. 230.	Ο', ή, τὸ der, die, das	30
	297	ἄσπερος ή das Eheweib	37
νοσίσω ich komme wieder	156	ἄσπερος ο das Gespräch	ibid.
νότος der Südwind	349	ὀβελός ein Bratspieß	291
νοῦμενία der Neumond	348	ὀγδοήκοντα achtzig	65
νοῦς das Gemüth	38	ὀγδοηκοσὸς der achtzigste	66
νοῦδος ion. die Krankheit	297	ὀγδοματός am achten Tage	ibid.
νοκτερεύω ich bringe die Nacht	zu	ὀγδοός der achte	7. 10. 52. 65
	156	ὀγκάζομαι ich schreye wie ein Esel	
νόμφα aol. die Braut	326		158
νόμφη idem	ibid.	ὄγκη aol. eine Holzbirn	294
		ὀδᾶξ beißend	197

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

ὁδὸς derselbe	295	ἴσχομαι ich halte dafür	159.
ὀδῆλος 1071. ein Bratspieß	291		165. 184
ὀδηγός der Begleiter	37	οἰκεῖ nemlich, zum Exempel	198
ὀδὴ att. derselbe	295. 329	ὄσος allein	85
ὀδμή aol. der Geruch	293	οἶδω ich verwüfte	ibid.
ὀδός der Weg	37. 342	οἶς das Schaf	50
ὀδύρομαι ich thue kläglich	159	οἰσεῖν man muß sich dulden	194
ὀζέω ich rieche	183	οἰσεύω ich habe einen Trieb	85
ὀζω idem	165. 183	οἰσεύω idem	ibid.
ὄθεν woher	7	οἶσω ich erachte	193
ὄθι wo	ibid.	οἴχομαι ich gehe, geheweg	159.
ὀθονείων wand	33		165. 184
ὀι wehe	199. 237	οἰωνίζομαι ich weissage	159
οἰαίζω ich regire	85	οἰωνός der Vogel	85
οἶαξ das Ruder	ibid.	οἰωνοσκοπέω ich weissage	ibid.
οἶγνυμι ich öffne	183	ὀκτακισχίλιοι acht tausend	65
οἶγνυω idem	ibid.	ὀκτακόσιοι achthundert	ibid.
οἶγνυω idem	ibid.	ὀκτώ acht	7. 64
οἶγω idem	ibid.	ὀλέω ich verderbe	169. 192
ὀδάνω ich schwelle	184	ὀλέττω die Mörderin	68
ὀζυρός elend	331	ὀλέτωρ der Mörder	ibid.
οἰκαδὲ nach haus	196	ὀλέω ich verderbe	89. 169
οἰκέω ich wohne	83	ὀλίγου wenig	200
οἰκίζω ich baue ein Haus	169	ὀλίγον ion. und aol. wenig	291.
οἴκοι daheim, zu hause	4. 10		293
οἰκονδὲ nach haus	196	ὀλίγων kleiner, geringer	56
οἶκος das Haus	16. 343	ὀλισθάνω ich falle	165
οἰκουρέω ich bewahre das Haus		ὀλλυμι ich verderbe	165. 184
	85	ὀλλύω idem	ibid.
οἶκτος die Erbarmung	215	ὀλελίξω ich heule	156
ὀικτρός erbarmend	56	ὀλεφύρομαι ich thue kläglich	
οἶμαι ich meine, halte dafür			159. 184
	165. 184	ὄλυντα Hülsenfrucht	337
ὀιμάω ich falle an	85	ὀμβρινός regnet	336
οἶμοι partic. dolendi	199	ὀρεήλιξ gleiches Alters	16
ὀίμος der Weg	37	ὀμπρος ein Gefäß	218
ὀνιζομαι ich kauffe Wein	85	ὀμιλεῖω ich gehe um	156
ὀνιζω idem	ibid.	ὀμιλος das Getümmel	335
ὀινὸς der Wein	ibid.	ὀμιχέω ich pisse	336

ὀμνυμι

Das dritte Register

ἄμυνμι ich schwere	165. 170.	ὅπως auf daß	204. 275
	184	ὅρα col. für ὅρα die Zeit	290
ἀμύνω idem	ibid.	ὄραμα das Gesicht	328
ἀμολύξ ein Pferd, das neben		ὄρασις das Sehen	ibid.
dem andern ziehet	72	ὄρατος sichtbar	ibid.
ἄμοιος gleich	220. 298	ὄραω ich sehe	89. 232. 328
ἀμολογέω ich bekenne	85	ὄρεγγυμι ich reichedar, begehre	
ἀμόρεγγυμι ich wische ab	165		184
ἀμοτεχνος der gleicher Profesi-		ὄρέγω ich begehre	97. 184
sion ist	220	ὄρειανλος sich auf Bergen auf-	
ἀμοῦ zugleich	197	haltend	71
ἀμόω ich schwere	91	ὄρειτροφος der auf Bergen auf-	
ἀμοφάλη pr.	334	gewachsen	ibid.
ἀμοφάξ die unzeitige Traube	41	ὄρεσιτροφος idem	ibid.
ἀμως doch	204	ὄρετῶς recht	17. 197
ἀνειδος die Schmach	50	ὄρεγανον ein Bergkraut	335
ἀνειρος der Schlaf	299	ὄρεγγυάομαι ich verlange	159
ἀνειρωττω ich träume	156	ὄρεῖν ich erzeuge	165
ἀνήτημι ich helfe	184	ὄρειτροφος der auf Bergen auf-	
ἀνούργος ein gewisses Kraut	337	gewachsen	71
ἀνοιρος col. der Schlaf	299	ὄρεινὴ das Leinwand	335
ὄνομα der Name 26. 296.	298	ὄρνιθολήρας der Vogelfresser	33
ὄνομιζω ich nenne	83	ὄρνις der Vogel	6. 42. 330
ὄντως wirklich	198	ὄρνιχες dor. für ὄρνιδες die Vö-	
ὄνομα col. der Name	298	gel	292
ὄνω col. für ἄνω aufwärts	298	ὄρος der Berg	297
ὄπαδος der Diener, Laquey	334	ὄρεω ich erzeuge	184. ich mache
ὀπίζομαι ich kehre um	159	zu Wolken	193
ὀπίθεν dor. rückwärts	321	ὀρύζω dor. ich grabe	292
ὀπισθα col. idem	298	ὀρύσσω idem	ibid.
ὀπισθεν idem	298	ὄρω ich erzeuge	184
ὄπου wo	239	ὄς, ἢ, ὁ welcher u.	30. 37
ὅπως für ὅπως auf daß	341	ὄστις pr.	43. 330
ὅπανα ich sehe, erkenne	165.	ὄσμη der Geruch	225. 293
	184	ὄσσομαι ich weissage	159
ὄπτομαι idem	159	ὄσαφίς att. eine Rosine	295
ὄπωρα der Herbst	349	ὄστον das Bein	38
ὄπωρινος zum Herbst gehörig		ὄστοφι poet. idem	305
	336	ὄστῶν idem	38
		ὄσφρη-	

der Griechischen Wörter mit der Teutſchen Bedeutung.

ὄσφραϊνομαι ich rieche	159.	ὀφείλει man muß	161
	165. 185	ὀφείλω ich ſoll, muß	90. 165.
ὄσφρος ein Theil des Rücken	331		185
ὅταν wenn	239	ὀφελον o daß	199. 238
ὅτε idem	197. 239	ὀφθαλμός das Auge	17
ὅτι daß, weil	204. 276. 277	ὄφιο die Schlange	12. 42. 43.
ὅττι idem	341		46
ὅν nein, nicht	198	ὀφλάνω ich muß, ſoll	165
ὅν ſeiner	74	ὀφλέω idem	165. 192
ὅν baſelbſt	200	ὀφλιſκάνω idem	ibid.
ὅναι wehe	199. 237	ὀφλιſκω idem	192
οὐδαμῶς keinesweges	198	ὀφλω idem	169. 185
οὐδέ weder	ibid.	ὀφεα auf daß	204. 275
οὐδὲ ſeiner	64	ὄχνη die Holzhirn	294
οὐδὲ nichts	291. 293	ὄψ die Stimme	41
οὐδέπω niemals	197	ὀψάομαι ich eſſe Zagemüſe	159
οὐδέτις keiner von beyden	77	ὀψείω ich verlange zu ſehen	142
οὐδὲν für οὐδὲν nichts dor.	291.	ὀψις das Angeſicht	215
und xol.	293		
οὐκ nicht	198. 239	Τὸ π.	
οὐ μὲν gewiß nicht	198	παταίνομαι ich leide häufig	159
οὐν derohalben	17. 279	παθητικός leidend	76
οὐνεκα derohalben	204	παίδισκος das Knäblein	69
οὐνομα ion. der Name	296	παιδαγωγός der Schulmeiſter	
οὐπω noch nicht	197		34
οὐρανόν vom Himmel	ibid.	παῖς der Knabe	17. 20. 69. 299
οὐρανόν im Himmel	196	παῖς idem	299. 326
οὐρανόν gen. Himmel	ibid.	πάλαι vormalſ	197
οὐρανός der Himmel	223	παλαμαόμαι ich nehme vor,	
οὐρανός gen. Himmel	196	richte zu	159.
οὐς das Ohr	20. 40	παλίλλογος wieder zuſammen	
οὐτε weder, noch	16. 198	gebracht	6
οὗτινος	15	παλιπύρη der Rückfall	6
οὗτος dieſer	54. 73. 74. 295	παλίεργος zurückfließend	6
οὗτοιſt att. idem	295	παλίſτυτος zurückgehend	6. 72
οὕτω alſo	198	παλλακτεύομαι ich diene für	
οὕτως idem	198. 239	Rebſweib	159
οὐχ nicht	198	παμφυλία pr.	337
οὐχὶ nicht, nonne	199	πανουργος liſtig	19

Et

πατερε-

Das dritte Register

παύρατι mit der ganzen Nr.	πάσσω ich sprengte	89
mee 198	πάσχω ich leide 77. 156. 157.	
πανταχῶ allenthalben 196	165. 185	
πανταχοῦ idem 17. 196	πατὴρ der Vater 28. 43. 70	
παντοδαπὸς mancherley 14. 73	πατραλοῖος der Vaternörder	
πάντοτε allezeit 197	33	
πάντως, πάνυ allerdinge, voll-	πατέριον das Väterchen 70	
kommen 198	πατρίς das Vaterland 43	
πείσμαι ich erwerbe 159. 185	πατρώζω ich arte dem Vater	
παὸς der Schwager 328	nach 191	
παταπαῖζ partic. admirandi	πατᾶ ich trete mit Füßen 293	
199	παύεσθαι aufhören 225	
πάππας der Papst 34	παύω ich lasse aufhören 90	
πάππρος das Pappier 337	παφλάζω ich brause 156	
παρὲς für παρὰ 342	πέδιλον ein Fußband 335	
παρά für παρῶν, παρῶν und	πείθω ich überrede 98	
παρῶν 149	πειλὴς sol. für πηλὴς pr. 298	
παρὰ von ic 261-263	πεινάω ich hungere 11	
παρὰ poet. für παρὰ 321	πειρασμός die Versuchung 213	
παραιτοῦμαι ich verbitte, we-	πέλικος die Urst 305	
gere mich 159	πελοπίδης pr. 68	
παράκουα ich bin ungehorsam	ibid.	
85	πέλοψ pr. ibid.	
παράλληλος gleich weit von ein-	πέλωε poet. das Abentheur 41	
ander stehend 63	πέμψω sol. fünf 293	
παράπλησιον auf gleiche Weise	πέμπτης am fünften Tage 66	
239	πέμπτης der Bettler 67. 218	
παρῶν ich bin da 149	πένησα die Bettlerin 67	
παρῶν es ist erlaubt 161	πεντάκις fünfmal 66	
παρῶν idem ibid.	πεντακισχίλιοι fünftausend 65	
παρθένα die Jungfrau 350	πεντακόσιοι fünfhundert ibid.	
παρῶν pr. 43	πεντακοσὸς der fünfzigste 66	
παρῶν mit dem ganzen Hause	πέντε fünf 54. 64	
198	πεντεκαίδεκα fünfzehn 66. 293	
παρρησία getrost 200	πεντηκοντα fünfzig 65	
παρρησιαζομαι ich rede frey	πέπρωται es ist verhenget 161	
159	πέραν jenseit 195. 328	
πᾶς ein jeder 17. 54. 62	πέραν	

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

περάω ich gehe hinüber 89. 169	πίδαξ poet. der Brunn 41. 335
πέδιξ das Rebhuhn 41. 330	πίδω ich fließe durch 335
πέδω ich lasse einen Wind strei- chen 185	περία pr. ibid.
πέδω ich verwüste 81. 185.	περις pr. ibid.
193	πίη pr. 44
περι um ic. 209. 263. 264	πιδω ich sperre enge ein 335
περίμι ich übertreffe 149	πεμπλάω ich erfülle 186
περνάω ich gehe hinüber 169	πέμπλημι idem 124. 186
πέρνημι ich verkaufte 186	πέμπτημι ich verbrenne ibid.
περπερέομαι ich bin unbedacht: sam 159	πίνω ich trinke 169. 186
πίσω ich koche, verzehre 165.	πιπίσκω ich trinke 165. 186
185	πιπράσκω ich verkaufte 13.
πίτᾱ wol. für μετᾱ 293. 321	πιπράω ich verbrenne 186
πέταμαι ich fliege 159. 165	πίπημι idem 165. 186
πετάννυμι ich breite aus 165.	πίπτω ich falle 156. 157. 165.
185. 193	169. 186
πεταννύω idem ibid.	πίσα pr. 325. 336
πετάομαι ich fliege 159	πισαίος pr. 325
πέτομαι idem 159. 185	πισιδικός pr. 336
πέτρα der Fels 327	πίω ich trinke 13. 165. 169
πέττω ich verzehre, koche 165	πίων fett, dick 330
πέτρον die Kelle 337	πλάζω ich verführe 165. 186
πέυδομαι ich höre 159.	πλακκείω der Kuchen 44. 49
πέφνω ich tödte 185	πλᾶν dor. für οπίσω 321
πίφυκα ich bin von Natur ge- artet 215. 337	πλάξ die Taffel 41
πῶ wohin aus 199	πλάσσω ich bilde 91
πῶγγυμι ich hefte 185	πλατίον dor. nahe 321
πηγνύω idem ibid.	πλατυάζω ich rede mit aufge- sperrtem Maul 336
πηλείος pr. 68. 298	πλέω voll 218
πηλιδής ion. für πηλείδης pr.	πλέω ich falte, wickle 88. 91
296. 344	πλίω ich schiffe 12. 89. 165.
πῆληξ der Helm 41	186
πηνίκα wenn 199	πλείω voll 38
πηρός ein Krüppel 202	πλήγγυμι ich schlage 186
πῆχυς die Elle 12. 42. 48. 305	πλήγγυω idem ibid.

Das dritte Register

πληθυντικός von vielen	28. 81	πόνα dor. für πότε wenn	292
πληθὺς die Vielheit	331	πολεμικήν ich habe Lust zu frie-	
πληθὺ ich erfülle	8. 88. 225	gen	170. 192
πλημερούς das Brausen des		πόλις die Stadt	11. 42. 43. 70.
Meers	337		291. 341
πλην außer, ohne	237	πολίτης der Bürger	330
πλην ἢ außer, wenn	199	πολίτις die Bürgerin	ibid.
πληστον nahe	236. 321	πολίτην das Stadtlein	70
πλήττω ich schlage	98. 221	πολίτην idem	ibid.
πλίθος der Ziegelstein	37	πολλάκι dor. oft	292. vol.
πλούταξ sehr reich	69	idem	321
πλούτεια ich bin reich	169	πολλάκις idem	197
πλουτίζω ich mache reich	ibid.	πολλάχι an vielen Orten	196
πλούτος der Reichtum	69.	πολλάχι idem	ibid.
	221	πολλάχις auf vielerley Weise	
πλυνός der Waschart	331		197
πνίω poet. ich wehe, blase	187	πολλοῦ viel	200
πνιυσίαν ich hole oft Athem	167	πολυέτης durch viel Bitten	
πνίω ich wehe, blase	89. 95.	erlangt	334
	165. 187	πολυπαρκίλος mannfaltig	53
πνίξ die Erstickung	41	πολύς viel	54. 56. 62. 306
πνοή dor. das Wehen	297	πομφόλυξ der Schaum	41
πνοή idem	ibid.	πνέω ich arbeite	89
πνύξ ein Versammlungsort zu		πνέος arbeitsam	20. 58
Athen	41	πνέος höse	20. 52. 220
ποδαγρεύω ich habe das Poda-		πορτίω ich verweise	193
gra	89	πόρος der Uebergang	213
ποδαπὸς cuius? was für ein		πόρην ferne	57. 196. 237
Landsmann	73	πορρωτέρως noch ferner	57
ποιητής vol. der Poet	299	ποσάπλοῦς wie vielerley	66
πόθεν woher	199	ποσαχὴ an wie viel Orten	197
πῶς wohin	ibid.	ποσαχὴς wie mancherley	ibid.
ποιέω ich mache, thue	17. 89	ποσειδών der Monat Decem-	
ποίητης der Poet	33. 67	ber	347
ποίητρια die Dichterin	67	ποσειδών der Gott Neptunus	44
ποιμενικός zum Hirten gehörig		πόσις poet. der Mann	42. 222
	298	ποσιός an welchem Tage	66
πόλος welcherley	293	ποτάομαι ich fliege	165
		πότα	

Der Griechischen Wörter mit der Teutschen Bedeutung.

πότε wenn	199. 292	προπεκυλινδεδαι	fortgewelket
πότε einft	197	werden	202
ποτέρομαι ich fliege	165	προς von ic.	264-266
ποτί dor. für προς	321	προσαμψίω ich ziehe über	88
πότνιος ehrwürdig	19	προσδεής bedürftig	5
πῶ wo	199. 291	προσδέχομαι ich nehme auf	5.
πούς der Fuß	45		230
πῶτος das Gefchäft	325	πρόσειμι ich bin drin	149
πῶτος faufemüchig	21	προσηκει es geziemet sich	160
πῶσσω ich thue, mache 8. 89.		προσηκον geziemend	ibid.
	90. 290	προσφέρω ich bringe dar	85
πῶτος dor. für πῶτος der erste		πρόσωπον die Person	81
	297. 326	πρότατος der erste	57
πῶς gütig	333	πρότερος der erstere	ibid.
πῶ ich kauffe	88	πρὸς βαλλον für προέβαλλον ich	
πῶσαι es geziemet sich	161.	warf hin	202
	228	πρὸς πτος für προπτος	ibid.
πῶποι geziemend	220	προφητεύω ich weiffage	86
πῶς col. und dor. für προς		προφήτης der Prophet	18. 33.
zu	298. 321		67
πῶσbus alt	305	προφητικός prophetisch	67
πῶ ich brenne	165	προφήτης die Prophetin	68
πῶμαι ich kauffe	159	πρόχθην vorgestern	197
πῶμδης pr.	68. 335	πῶς früh	200
πῶμδης pr.	68	πῶς dor. der Thau	288
πῶμος pr.	344	πῶτος der erste 12. 18. 57. 65	
πῶπος pr.	334	πῶω ich niese	165. 187
πῶ ehe denn	238	πῶω ich strachele	95
πῶ ἢ idem	ibid.	πῶωμαι ich niese	165. 187
πῶνι att. idem	321	πῶωμι idem	187
πῶ ich säge	230	πῶω der Flügel	41
πῶ für ic.	57. 245	πῶω ich stosse	89
πῶσται das Schaff	35	πῶω att. die Stadt 291. 341	
πῶσται es ist vorher gesagt		πῶω die Falte	41
	161	πῶω ich spucke aus	332
πῶσται praposition	26	πῶω der Fall	28
πῶμαι ich mache eine		πῶω der Monat Octo-	
Worrede	159	ber	347
πῶω vor	337	πῶω der Hintere	336
		Ec 3	πῶω

Das dritte Register

πυρρὴ ὄστρεα	200	ἐλξ eine Beer	333
πύλος der Baderstuhl	37	ἐάπτω ich nehe	91
πυρρίν Kieselab	336	ἐῶ ich thue 8. 84. 187. 292	
πυραγόρα pr.	337	ἐῶ ich neige mich	169
πυρδαῖν die Fäulniß	ibid.	ἐῶτος aol. das Angesicht	289
πύριος pr.	325	ἐῶ ich sage 23. 83. 89. 96. 187	
πύδω ich mache faulend	337	ἐῶ ich fließe 83. 89. 165. 187	
πυδῶ pr.	325. 337	ἐγγυμι ich reiße	165. 187
πυδῶν pr.	337	ἐγγυμι idem	170. 187
πύλα aol. die Pforte	298	ἐῖμα das Wort	26
πύλη idem	ibid.	ἐῖσω ich reiße	165. 187
πυρδάνομαι ich höre, forsche		ἐῖτω der Redner	44
	159. 165. 187	ἐῖγῶ ich zittere	335
πύξ καὶ λαξ sehr, mit Hand		ἐῖγος die Kälte	335
und Fuß	197	ἐῖν die Nase	54
πύξ das Feuer	17. 41. 50.	ἐῖνός das Fell	336
	223. 326	ἐῖπαι pr.	ibid.
πυραῖχμος pr.	326	ἐῖπῃ der Wurf	ibid.
πυραμῖς die Pyramide	ibid.	ἐῖπος der Fescher	ibid.
πύραμος pr.	326. 332	ἐῖπτω ich werfe	91. 169
πύρασος pr.	326	ἐῖδαξ ein Mößlein	69
πυραυγῆς vom Feuer glänzend		ἐῖδος die Rose	69. 294
	ibid.	ἐῖμῃ eine Gasse	337
πυρετός eine feurige Hitze	ibid.	ἐῖομαι ich ziehe, beschütze	332
πυρηναῖος pr.	337	ἐῖπός der Koth, att. Siegel	
πυρεῖτος der Feuerstein	33	wachß	288
πυρογενῆς im Feuer gezeugt	326	ἐῖσκομαι ziehe, beschütze	187
πυρός das Getreide	224	ἐῖτη die Naute	337
πάλω ich verkauffe	34	ἐῖμαισι lateinisch	197
πυρρενικός dor. zum Hirten ge-		ἐῖννυμι ich stärke	165. 187
hörig	298	ἐῖννυμι idem	ibid.
πᾶς wie	17. 199. 291	ἐῖξ die Deffnung, der Durch-	
πυτᾶομαι ich fliege	159. 165	bruch	41
		Τὸ Σ.	
Τὸ Ρ.		Σαῖνεν mit dem Schwanz we-	
πᾶσος der Stecken	37	deln, schmeicheln	231
ἐῖδιξ der Zweig	330. 334	σᾶνδυξ der Nennig	41
ἐῖδιος leicht	56. 220	σᾶοφρον ion. weise, mäßig	296
		σᾶδα	

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

παρθανάκαλος pr.	334	σιδῶν pr.	335
παρμάτης pr.	328	σίκαινα pr.	ibid.
σᾶξ das Fleisch	39. 41	σικιλία pr.	ibid.
σατανᾶς pr.	34	σιληνός pr.	ibid.
σαυλός att. zärtlich	288	σιμείεις pr.	44
σαύρα die Eider	327	σίος die Niederlage	336
σαυρομάτης pr.	328	σιός dor. für ὁσός Gott	292.
σβέννυμι ich lesehe aus 13.	166.		297
	187	σιός eine Korngrube	339
σβέννῳ idem	ibid.	σίσυμβρα Feldkümme	336
σβίω idem	91	σίσιφος pr.	ibid.
σείαυτοῦ dein selbst	73	σίτος der Weizen	16
σεβάζομαι ich ehre	159	σίφων eine Röhre	336
σεβάσμιος ehrwürdig	19	σκάζω ich hinke	156
σέβω ich verehere	168	σκαίρω ich springe	ibid.
σειρήν die Sirene	40	σκάλλω ich trockne	166
σεῖω ich bewege	95	σκάνδιξ eine Art wildes Kraut	330
σελήνη der Mond	293. 349	σκάπτω ich grabe	91
σελινόν Wassereppich	330	σκαδάννυμι ich zerstreue	187
σελλάνα sol. der Mond	293	σκαδάννῳ idem	ibid.
σεμίεσμι pr.	331	σκέος dor. für ξένος fremd	292
σεραπίς pr.	334		159
σερίφος pr.	336	σκέπτομαι ich betrachte	292
σιωω ich erzeuge	187	σκήπτρον dor. das Scepter	ibid.
σημαίνει es wird das Zeichen	161	σκήπτρον idem	187
gegeben	93	σκίδνημι ich zerstreue	336
σημαίνω ich deute an	197	σκίπων der Stecken	336
σήμερον heute	98	σκιερόφοριον der Mämonat	347
σήπω ich mache faul	325	σκιεταίω ich hüpfе	156
σιγαῶ ich schweige	69	σκληνίω ich mache trocken	188
σιγείας pr.	ibid.	σκληρός schwer	220
σιγείας pr.	ibid.	σκορπίος der Scorpion	350
σιγὴ das Stillschweigen	335	σκοτός die Finsterniß	59
σιγὴν der Wurfspeer	337	σκύθης pr.	68
σίδη der Granatbaum	335	σκυθίς pr.	ibid.
σιδῶν pr.	ibid.	σκῦλαξ ein junges Thier	41
σίξω ich fische	156		σκυλίω

Das dritte Register

σκυλεύω ich beraube	337	σαλάζω ich tröpfe	156
σκήπτρ poet. der Rott	41	σάμνος der Eimer	37
σκηνοτός ion. und aol. klein	42. 203.	σάκος die Aehre	296
σκήπτρ ein Tarbaum	335	σείω Talg, Unschlitt	50
σκήπτρ ein Schabmesser	ibid.	σέλλω ich schiefe	17. 20. 90.
σκήπτρ die Strieme	41. 330		93. 94
σός der Sarg	37	σένανω ich senke	88
σός dein	73	σένος enge	55
σούριος pr.	69	σείζω ich bekräftige	88
σούριος pr.	ibid.	σείσκω ich beraube	166. 188
σοφία die Weisheit	34. 55.	σίζ der Talg, Unschlitt	50
	296	σίβη der Thau	335
σοφία ion. idem	296. 335	σίξ die Ordnung	41. 330
σοφός weise	19	σίφος ein Haufe Soldaten	336
σοφός weißlich	197	σά die Halle, ein bedeckter	
σών ich gehe	188	Gang	327
σπάδιξ der Neben	330	σάξ ein affectirter Stoicus	69
σπάδιον dor. für σάδιον die		σχενύω ich decke	166. 188
Kennebahn	292	σχαζόμεαι ich vermüthe, er	
σπαλός dor. für ψαλός die		räthe	159. 226
Schere	292	σφατόμαι ich schlage ein La	
σπάτη pr.	69	ger auf	159
σπαρτίτης pr.	69. 328	σφατός das Kriegesheer	305
σπίδα inustat. ich opfere	166	σφατόφι poet. idem	ibid.
σπίδα die Schaar	34	σρέφω ich wende um	82. 91.
σπίδα ich säe	88. 90. 94.		95
	97	σρεμάν pr.	337
σπίδα ich opfere	166. 188	σρενύω ich decke	166. 188
σπίδα der Samen	8	σύμφαλος pr.	334
σπίω ich sage	91	σύξ ein höllischer Fluß	41
σπλάγχνα das Eingeweide	7	σύφω ich adstringire	337
σπλάγχνομαι ich habe Mit		σύ du	73. 74
leiden	159	συγγενής verwandt	6
σποδος die Asche	37	συγγράμματα Schriften	343
σάδιον der Lauffplatz, Kenne		συγγεφθ die Handschrift	33
bahn	292	συνάω ich lebe zugleich	8
σάξω ich tröpfe,	156	συνή der Feigenbaum	337
		σύνος	

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

σῦκος die Feige	16	συσκιάζω ich beschatte	8
συλάω ich beraube	ibid.	συσπᾶω ich ziehe zusammen	ibid.
σύλη der Raub, die Beute	ibid.		ibid.
συλλέγω ich samle	6. 7	σύνσωμος mit eingeleibet	6
συλλήβδην zusammen	197	συσολή die Zusammenziehung	8. 344
συνλυπέομαι ich habe Mitlei-			
den	159	συσφίγγω ich ziehe zusammen	8
συμβαίνει es trägt sich zu	161.	συσχολιασῆς der Mitschüler	8.
	228		33
συμμαθητῆς der Mitschüler	33	σφαδᾶζω ich werfe die Füsse	156
συμπαθῶ ich habe Mitleiden			
	6	σφέτερος sein	73
συνφέρει es nützt	6. 161	σφῶδρα sehr	198
συνφέρειν der Danken	220. 228	σφραγίς das Siegel	329. 333
συνφωνός übereinstimmend	220	σφριγγάω ich bin angefüllet	156
σύν mit	248. 290	σφωίτερος euer	73
σύνδεσμος die Verbindung	26	σχεδόν fast, beynähe	222
σύνεμι ich bin zugleich da	149	σχέω ich habe	91
σύνεσις der Verstand	332	σχίδαξ die Schindel	41
συνεχῆς beständig	ibid.	σῶζω ich erhalte	96. 166.
συνηγορεῖν übereinstimmen	229	σωκράτης pr.	48
συνήηται active	77	σῶμα der Leib	15. 16. 18. 40.
συντλάω ich zerstoße	19		67
συνίημι ich begehre	144	σωματικός leiblich	67
συνίημι ich verstehe	166. 332	σώτειρα die Erlöserin	ibid.
σύντροφος zugleich erzogen	220	σωτήρ der Erlöser	39. 44. 67
συνακούσα pr.	334	σωφηνή pr.	69
σύνεζ die Pfeiffe	337	σωφηνός pr.	ibid.
συνεῖδειν dor. auf der Pfeiffe			
spielen	292		
συνεῖζειν zischen	290. auf der		
Pfeiffe spielen	292. 337	Τὸ Τ.	
συνεῖττειν att. zischen	290	Ταγός der Heerführer	333
σύνεζ dor. und eol. für σάεζ das		τάζω ich strecke aus	188
Fleisch	297. 298	ταλαίπωρος elend	222
συνεῖάπτω ich nehe zusammen	6	ταλάνυγος tapfer	336
σύω ich ziehe	325	ταλάω ich erdulde	166
σὺς die Sau	325	τάμνω ion. für τίμνω ich	296
		schneide	
		Δδ	τάπηξ

Tò T.

Δδ

τάπηξ

Das dritte Register

τάπη eine Tapete	334	τέμω ich schneide	167
ταραντιος pr.	69	τετραετής dor. vierjährig	292
ταραντος pr.	ibid.	τετραετής idem	ibid.
τάριχος pr.	336	τετράκις viermal	66. 197
ταρός geschwind	328	τετρακισχίλιοι vier tausend	65
ταύρος der Stier	350		
ταυτί att. für ταῦτα	330	τετράορος vierspännig	333
τάφρος die Grube	37	τετραπλούς vierfach	66
τάχα vielleicht	198	τετραῖς quaternitas	ibid.
ταχύς geschwind	55. 56	τετρατάιος am vierten Tage	ibid.
τὲ und	204		
τίθνημι ich sterbe	124	τετρεμαίνω ich zittere	169
τίσιν ich dehne aus	94. 166.	τίττιξ die Heuschrecke	330
	169	τύχω ich zimmere	90. 188
τίχος die Mauer	10. 45	τέχνη die Kunst	343
τίκμω poet. das Zeichen	41	τήβεννος ein Römisch Ober-	
τελίδω poet. ich bin	192	kleid	37
τέλειος vollkommen	67	τῆδε dadurch	200
τελειότης die Vollkommenheit	ibid.	τήκω ich schmelze	98
		τηλεδαίω ich blühe	156
τελίσω ich vollende	89. 97.	τηλόδι ferne	72
	192	τηλοφανής in die ferne schei-	
τελίσκω ich endige	188	nend	72
τελμισός pr.	336	τηνεί dor. daselbst	239. 289
τίμνω ich haue	88. 90. 94.	τῆνος dor. für ἐκείνος derselbe	
	166. 188. 296		289. 292
τίγην zart, weich	44. 53. 307	τιάρα ein Bischofshut	334
τίετος eol. für τεῖτος der drit-		τιβέριος pr.	335
te	298	τίβυρις pr.	ibid.
τεσσαρακαίδεκατος der vierze-		τίθημι ich lege	18. 124. 126.
hento	65		164
τεσσαράκοντα vierzig	ibid.	τιθανός pr.	335
τεσσαρακάσιοι vierhundert	65	τικταίνω ich zimmere	88
τεσσαρακοσός der vierzigste	66	τίκτω ich gebere	87. 90. 166.
τεσσαρες vier	64. 296		169. 188
τίσσαρις ion. idem	296	τιμῶν ich ehre	107. 199.
τίτατος der vierte	65	τιμή die Ehre	15. 27. 32.
τίτλημι ich dulde	189		335
		τιμήεις	

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

τιμήεις kostbar	50	τοξότης der Schütze	350
τιμηθῆσόμενος zu ehrender	57	τότε alsdenn	197. 239
τιμηθῆσομενάτος höchst zu		τοῦνεκα deswegen	204
ehrender	57	τούτοι für τοῦτο	329
τίμημα der Preis	224	τόφρα alsdenn	239
τίμιος ehrsam	27	τρανός offenbar	328
τιμωρεῖν rächen	233	τραπέζα der Tisch	33. 343
τιμωρία die Straffe	343	τραχύς rauh	334
τινύμι ich büsse, bezahle	166.	τραχώ dor. ich lauffe	297
169. 188. 193. 325		τρέις drey	64
τινύω idem	ibid.	τρεισμυριάδες dreyssig tausend	65
τινύω idem	ibid.		
τίγυς pr.	330	τρέμω ich zittere	169. 193
τίς wer	20. 73. 75	τρέπω ich wende um	95
τίς jemand	20. 21. 73	τρέφω ich ernehre	7. 90.
τίσις die Rache	336		297
τισιφών pr.	ibid.	τρέχω ich lauffe	90. 94. 163.
τιτάλω ich straffe	169		189
τίτανος der Kalk	37	τρέω ich zittere	89
τιτήν ion. für τιτάν die Son-		τριακοντα dreyssig	65
ne	395. 327. 336	τριακοντακισχίλιοι dreyssig tau-	65
τιτράνω ich bohre	166. 189	send	
τιτράνω idem	ibid.	τριακόσιοι dreyhundert	ibid.
τιτράω idem	ibid.	τριακοσίοδος der dreyhundertste	66
τίττημι idem	ibid.		
τιτρώσκω ich verwunde	166.	τριακοσός der dreyssigste	ibid.
	189	τριῶς trinitas	ibid.
τίτυρος pr.	336	τριβὴ das Dreschen	326
τίφος der Psal	ibid.	τριβός der Fußsteig	37. 326
τίω ich ehre	27. 88. 169.	τριβω ich reibe	34. 168.
	193		326
τλάω ich dulde, ertrage	189	τριανκρία pr.	336
τλήμι idem	ibid.	τρίξ att. dreyfältig	197
τμάω ich schneide	167	τριπλούς dreyfach	66
τὸ absolute gesetzt	209	τρίς dreyimal	66. 197
τομή der Schnitt	57	τρισκαίδεκατος der dreyzehnte	65
τομώτερος schärfer	ibid.		

Das dritte Register

τρισμύριοι dreysßig tausend 65	ὑαλοῖς gläsern 336
τρισημῖος der dreysßigtau-	ὑβος Krümm 336
sendste 66	ὑβρίζω ich schmähe 84.
τρισχίλιοι drey tausend 65	230
τριταῖος am dritten Tage 66	ὑβρις die Schmach 230
τρίτος der dritte 65. 298	ὑγιαίνω ich bin gesund 77.
τρίτων pr. 336	156
τρίχας dreysfältig 290	ὑγιής gesund 11
τρίχῃ idem 197	ὕδατος der Wassermann 350
τρομέω ich zittere 193	ὕδωρ das Wasser 41. 336.
τρίποι die Sitten 220	343
τροχάζω ich lauffe 167	ὑιὸς der Sohn 45
τροχάων die Turteltaube 336	ὑλακῶν ich belle 337
τροχὺ die Hesen 41. 222	ὑλη die Materie ibid.
τροπῶν ich bohre 337	ὑμεδαυτοῦ euer Landsmann 73
τροχῶν ich reibe ibid.	ὑμῖνος euer ibid.
τρώγω ich nage 90	ὑπαί πολ. und poet. für ὑπὸ 20
τρώγῃ pr. 20	298. 321
τρώφω dor. ich ernehre 297	ὑπαίτιος schuldig 218. 219
τὸ dor. für ὅ du 292	ὑπάγχει es trägt sich zu, es ist 161
τυγχάνω ich bin, erlange 77.	vergönnt 161
156. 166. 189	ὑπάγχω ich bin 77. 156. 215.
215	229
τυδεὺς pr. 337	ὑπέρ poet. für ὑπὲρ 321
τύνη für τὸν 331	ὑπὲρ für ic. 256. 257
τύπτω ich schlage 18. 59. 90.	ὑπεραίρεισθαι sich überheben 257
100 sqq.	ὑπεράνω weit über ibid.
τυραννεύω ich herrsche 226	ὑπερφίαλος ein Bundbrüchiger ibid.
τυρὸς der Käse 331	206. 208
τύφω ich würde an, mache 90. 337	ὑπισχέομαι ich verspreche 159. 166
Rauch 90. 337	ὑπίσχομαι idem 159
τυχὸν vielleicht 198	ὑπνος der Schlaf 343
τὸς also 198. 204	ὑπὸ
Τ. γ.	
τ'άλεος gläsern 336	

der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

ὑπὸ von ic.	267	φᾶψ ein Vogel von der Tau:	
ὑπόδικος beschuldiget	218	ben Art	333
ὑπόληψις der Argwohn	343	φείβομαι ich fliehe	159
ὑπόνοια idem	ibid.	φείδομαι ich schone	159
ὑπεράδιος pr.	68	φενάκιζω ich betriehe	334
ὑπεράς pr.	ibid.	φέρβω ich ernehre	168
ὕς die Sau	17. 325	φείρων besser	56
ὑστερίσθαι ermangeln	225	φείτερος besser	56. 57
ὕφαντης der Weber	33	φέρω ich trage	57. 163. 165.
ὑψόθεν von oben herab	299		166. 167. 189
Τὸ Φ.		φεῦ partic. admirandi	199
		φεύγω ich fliehe	95. 98
		φήμη das Gerüchte	297. 326
Φάγω ich esse	166	φημι ich sage	153. 166.
φαεινω ich gebe ans Licht			239
	169	φθαίρω dor. ich verderbe	297
φαίει pr.	334	φθάνω ich komme zuvor	156.
φαιδεα pr.	327		166. 168. 189. 325
φαίνα ich scheine	94. 169	φθιγγάζομαι ich gebe einen	
φάλανγξ die Spinne	41	Laut	159
φαλαῖν der Wallfisch	334	φθίγγομαι idem	ibid.
φάμεα dor. das Gerücht	297.	φθείρω ich verderbe	297
	326	φθινύω idem	156. 169
φανερὸς offenbar	234	φθίω ich vergehe	156. 169.
φανίον die Fackel	325. 334		190
φανὸς die Fackel	325. 334	φθισήνωz Leuten verderber	336
φάρανγξ das Thal	41	φθίω ich verderbe	169.
φάργυροι ich umgäube	190		330
φαρικὸν eine Art Gift	334	φιλάγατος der das Gute liebet	
φαρμακὸν der Gift, ion. die			27
Farbe	288	φίλαυτος eigenliebig	71
φάργυξ die Kehle	41	φίλει man pflegt	161
φάσκα ich sage	166. 189.	φιλέω ich liebe	10. 106
	239	φίλη die Freundin	70
φάτος berühmt	273	φιλήτης der Dieb	335
φανεπιφανέτατος der aller-		φιλία die Freundschaft	327
größte	72	φίλινα die Freundin	70
		Φδ 3	φίλο

Das dritte Register

φιλοκατής der Lust wozu hat	217	φράζω ich rede	88. 90
φιλοπατρις ein Freund des Vaterlandes	53	φρατήρ der Zunftgenosse	334
φιλορήτωρ der viel auf die Redekunst hält	8	φράτωρ idem	ibid.
φίλος der Freund	27. 56	φράν der Sinn	40
φιλόσοφος ein Liebhaber der Weisheit	19	φρίξ das Schrecken	335
φιλοτιμώμαι ich bin ehrgeizig	159	φρίξ das Brausen des Meers	330
φίμας ich verschliesse	335	φρίττω ich erschrecke	89. 94
φίσις pr.	336	φροικάζω ich mache eine Vorrede	86. 159
φλάζω ich brause	156	φρονέω ich bin klug	89. 156
φλάν att. zerstoßen	290	φροντίς die Sorge	43
φλέγω ich brenne	91	φροῦδος verschwindend	202
φλίβω aol. für φλίβω ich drücke	293	φρύγω ich röste, brate	336
φλιδάω ich verfaule	156	φρύνη die Kröte	331
φλιδάω idem	ibid.	φρυκίον das Schilf	337
φλόξ die Flamme	41	φρυκίς ein gewisser Fisch	ibid.
φλυαρέω ich plaudere	334	φυλή die Zunft	ibid.
φαιβάζω ich weissage	156	φύλοπις der Streit	ibid.
φαιβητέω idem	ibid.	φύραμα der Teig	328
φαινάω ich will gern tödten	191	φύραω ich vermenge	337
φαινίκη pr.	335	φυσάω ich blase	ibid.
φαινίξ der Palmbaum	330	φύσις die Natur	331
φαινίξ pr.	67	φύω ich werde geboren	166.
φαινίσσα pr.	ibid.		190. 332
φόνος der Todschlag 71. der ein Mensch, der den Tod verdient hat	288	φώνημι ich brate, röste	166
φοβέω ich trage	89	φωγνύω idem	ibid.
φόρυγν der Hafen	331	φῶς das Licht	17. 20. 40
φόρυγν idem	ibid.	φῶς ein Brandfleck	20
φράγνυμι ich umzäune	190	φωτίζω ich erleuchte	223
φραγνύω idem	ibid.		Tō x.
		φάζω ich thue mich auf	156
		φάινω idem	156. 169
		φάισω ich freue mich	156.
			166. 190
		φάλλικος Witriol	37
		φάλλικος von Erz	20
			χαμαί

Der Griechischen Wörter mit der Deutschen Bedeutung.

καὶ auf der Erde	72. 196	χὴν die Gans	40
κακόθεν von der Erde	197	χθὲς gestern	197
κακοκοίτος der auf der Erden		χάω ich bin weiß wie der	
schläft	72	Schnee	167
καδάνω ich fasse	190	χιλιάκις tausendmal	66
καὸς wolgeboren ic.	328	χιλιάς millenarius	ibid.
καρίus lieblich	44. 52.	χίλιοι tausend	65. 335
	55	χιλιοστός der tausendste	66
καρίζομαι ich willfahre	159	χίλος das Futter	335
καρίς die Gnade	6. 43	χιόνιος schneeweiß	ibid.
καρίσιος pr.	336	χιονόεις idem	ibid.
καρίτης das Pappier	33	χλιδαίω ich lebe wollüstig	156
κατκάτω ich thue mich auf		χλιδή die Wollust	335
	156	χλοάω ich grüne	156
κάσσω ich sperre auf	190	χλούνης das wilde Schwein	19
κάλλος die Lecke	69	χλωρίζω ich grüne	156
κάλων der grosse Lecken hat	ibid.	χοῖνιξ ein gewisses Maß	41
		χοῦς die Erde	49
καίμων der Winter	349	χράσμαι ich gebrauche	11
καίε die Hand	20. 41. 343	χρεῖω die Schuld	38
καίριστος der eine geschickte		χρῆ man muß	161
Faust hat	71	χρηστὴς der Bucherer	19
καίριος viel ärger	57	χριστιανὸς ein Christ	328
καίριος ärger	56. 57	χρίω ich salbe	330
καλιδών die Schwalbe	28. 40.	χρονικός zur Zeit gehörig	82
	50. 335	χρόνος die Zeit	343
καλύνη col. die Schildkröte		χρυσάω ein güldenes	
	299	Schwerdt tragend	333
κάλλος die Schnecke, Harfe		χρυσός gülden	20. 332
	42	χρύσιος pr.	34
καλώνη die Schnecke, col. die		χρυσός das Gold	191. 331
Harfe	289. 299	χρυσόω ich übergülde	11. 89.
κέρνιξ das Handbecken	41		99. 107 seqq. 191
κέρτος die Wüste	37	κρώννυμι ich färbe	190
κίω ich giesse	93	κρώννυ idem	166. 190
κίω idem 89. 93. 157.	166.	κυλός der Saft	337
	190	κύμας idem	332
		κύμας	

Das dritte Register der Griechischen Wörter ꝛc.

χώνυμι ich dämme, umschüt-	lendi	199. 237
te	ω partic. exclamandi et com-	
χωνύω idem	pellandi	199. 237
χωρά die Landschaft	ω πόποι partic. exclamandi	
χωρίς ohne		199
	ωδε alhier	199. 200. 239
Τὸ ψ.	ωδέω ich stosse fort	166. 190
Ψαλὶς die Schere	ωδέω ich treibe	84
Ψάλλω ich singe	ωλαξ dor. für αυλαξ die	
82. 88. 93.	Furche	297
	ωμοιος col. für ὁμοιος gleich	
Ψαλμὸς der Psalm		298
Ψάλτης der Säng'er	ωνέομαι ich kauffe	159
Ψάλτρια die Säng'erin	ωνητός feil	217
Ψάματος der Sand	ωνιος idem	ibid.
Ψάμμος idem	ωνιτιάω ich will gern kauffen	
Ψάε der Stahr		191
Ψεύδοσθαι lügen	ωρανός dor. für ουρανός der Hime-	
Ψημόδιον ion. für ψιμόδιον das	mel	298
Bleyweiß	ωρίων pr.	335
Ψῆφος ein Stein, den man zum	ωρος dor. für ὄρος der Berg	
Wofen gebrauchet		297
Ψιθυρίζω ich mache Geräusch	ωρυδόν mit Geheul	336
	ως gleichwie	198. 239. daß
Ψιθυρισμός das Geräusch		275
Ψιλός dünne, gering	ως also	198
Ψιμμόδιον die Schmincke	ωσαντως auf gleiche Weise	239
Ψιμμόδιον das Bleyweiß	ωσει fast	198. gleichwie
Ψίζ die Krume	ωσπερ gleichwie	16. 198. 239
Ψυχὴ die Seele	ως so gar daß ꝛc.	16. 104.
Ψύχω ich mache kalt		268. 276
	ωφέλιμος nützlich	220
	ωψ das Gesicht	39. 45
Τὸ Ω.		
Ω partic. admirandi et do-		

Ε Ν Δ Ε.



